

# SHS – ВЗГЛЯД

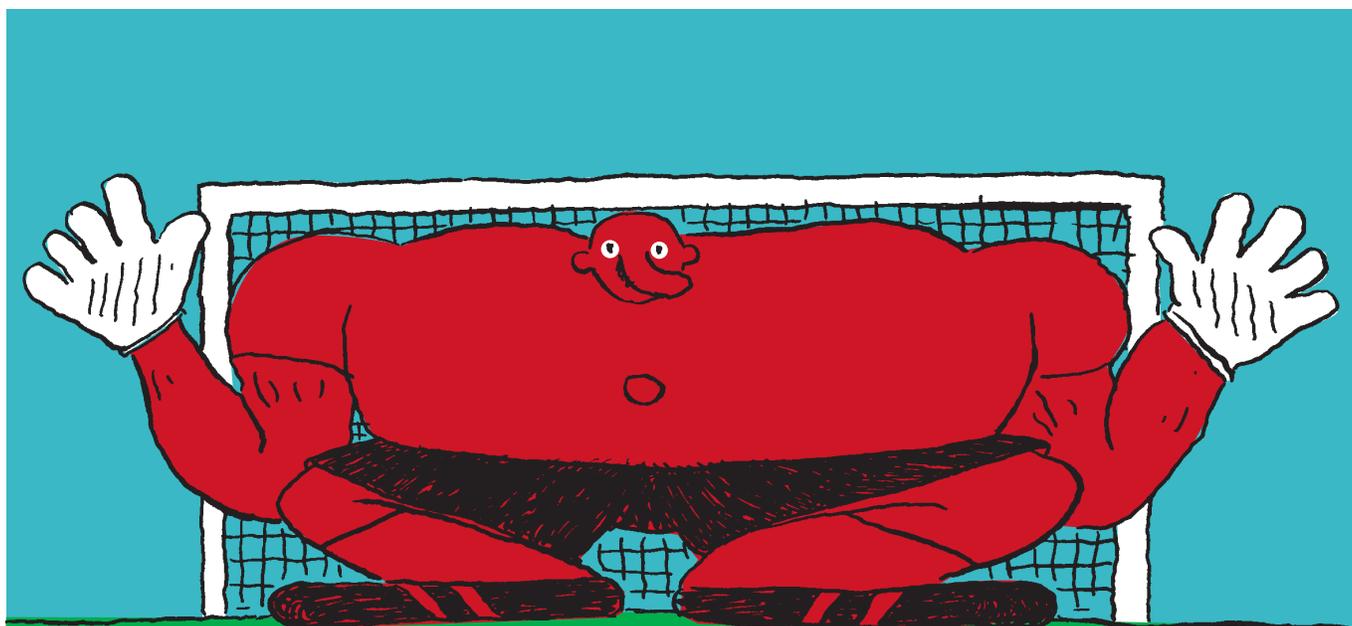


Июнь–  
сентябрь  
2006 г.

Сектор социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО

№ 13

с. 4. **Этика.** Д-р Даар – лауреат премии Авиценны • КОМЕСТ – к созданию этического кодекса для ученых / с. 5. **Права человека.** 2-й Всемирный форум по правам человека • Экономические, социальные и культурные права: встреча сетевых организаций в Рабате • Справедливость в отношении женщин! • Борьба против расизма: Города начинают совместные действия • Премии ЮНЕСКО – выдвижение кандидатов • 21 марта – день, в который стоит посетить ЮНЕСКО • Программа по образованию для детей в нужде и Фонд Рики Мартина • Премия ЮНЕСКО за воспитание в духе мира • Семинар о рождении современного мира • Философское кафе в ЮНЕСКО / с. 14. **Социальные преобразования.** 3-й Всемирный форум городов • ECOWAS – 1-й Форум министров социального развития • Poleмика по вопросам региональной интеграции в Дакаре / с. 25. **Публикации** / с. 26. **Гуманитарные науки.** Исследования будущего • Пути мысли на стыке естественных и гуманитарных наук / с. 28. **Календарь**



**ЭТИКА** с. 3  
Нанотехнологии

**ПРАВА ЧЕЛОВЕКА** с. 6–7  
Жан-Марк Айро:  
«Форум в Нанте –  
не просто очередная  
конференция»



**ДОСЬЕ** с. 16–23

**ДОПИНГ:  
ЮНЕСКО**  
предоставляет  
международные  
правовые рамки

## Воплотить идеи в жизнь

В чемпионате мира по футболу, состоявшемся летом 2006 г. в Германии, участвовали команды из 32 стран. Это на две страны больше чем необходимо для того, чтобы Конвенция против допинга вступила в силу. Речь идет не о простом арифметическом совпадении. Ведь неизвестно, как долго такое спортивное событие, как Международный кубок по футболу, будет создавать атмосферу праздника, если каждый интересный матч окутан подозрениями?

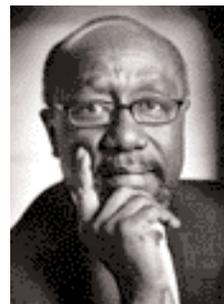
Кто-то, возможно, скажет, что слова ничего не стоят, особенно если это касается Конвенции, ратифицированной к настоящему моменту лишь 13 странами. Определенная доля цинизма здесь понятна. Можно провозгласить права человека, и все будут радостно это приветствовать, но те, кто их ущемляет, только пожмут плечами. Можно принимать декларации о культурном разнообразии, биоэтике и правах человека или геноме человека, но поезд будет по-прежнему мчаться по накатанному пути. Сказанное относится даже к тем конвенциям, которые, по крайней мере юридически, обязывают подписавших их выполнять. Безусловно, принцип *racia sunt servanda* (договоры должны выполняться) является одним из основных положений международного права. Однако в действительности ничто не может оправдать отказ ратифицировать конвенцию – ни оговорки, сводящие текст к пустой словесной оболочке, ни игнорирование договорных обязательств.

И хотя никто не рискнет утверждать, что международное сообщество всегда соблюдает принципы, торжественно им самим провозглашенные, слова все же имеют цену. Международные принципы и документы оживают и приобретают плоть и кровь по мере того, как они затрагивают и мобилизуют широкий круг участников – от самых восторженных до самых уравновешенных, от самых глобально мыслящих до самых ограниченных и безразличных. Проникая в социальную ткань – при всей ее сложности и разнообразии, – даже абстрактные идеи могут воплотиться в реальность.

В этом отношении показательна борьба против допинга в спорте. Нет сомнений в том, что если бы она заключалась лишь в одних обещаниях, которые государства дают друг другу, к шприцам и таблеткам прибегали бы вечно. Главная ставка допинга – не дипломатическая арена. Это каждая раздевалка спортивного зала, где распространяются губительные слухи, каждая спортивная школа, где конкуренция заставляет будущих чемпионов заключать, подобно Фаусту, пагубный союз, это каждый стадион, где соревнуются в прыжках в длину, и каждый горный перевал, где велосипедисты отрываются от группы. С другой стороны, вопрос о допинге возникает в любой ситуации, связанной со спортивными состязаниями: на стадионе или экране телевизора – везде, где есть спорт, который захватывает внимание и порождает стремление к самопожертвованию и достижению личных и общих целей.

Без принятия международно-правовых рамок в антидопинговой борьбе, которая становится все более интернационализированной, действия против допинга в спорте будут малоэффективными. Но и без всеобщего участия даже самые изощренные и жесткие рамки создадут лишь бесполезную шумиху.

Именно поэтому Международная конвенция против допинга в спорте – это больше, чем просто документ. Как отмечается в «Досье» этого номера, только приверженность Конвенции широкого круга ее участников позволит надеяться, что политическая воля государств донесет результат до раздевалок спортивных залов, где любители ощущают себя профессионалами. В процесс наполнения конкретным содержанием альтернативной концепции спорта должны включиться все заинтересованные стороны – национальные федерации спорта, Олимпийские комитеты, спонсоры, СМИ и тренеры. В противном случае заявления международного сообщества сведутся к простой болтовне.



© All rights reserved

**Пьер Сане,**  
Заместитель Генерального  
директора ЮНЕСКО  
по социальным и гуманитарным  
наукам

*SHS – Взгляд* – новое название *Бюллетеня SHS*. Это ежеквартальное издание предоставляет информацию о работе ЮНЕСКО в области социальных и гуманитарных наук. Оригинальное издание на английском языке выпускается в печатной и электронной формах ([www.unesco.org/shs](http://www.unesco.org/shs)). На русском языке Бюллетень выходит в электронном виде ([www.unesco.ru](http://www.unesco.ru)). При перепечатке статей обязательна ссылка: «Перепечатано из "SHS – Взгляд"», а также необходимо указать дату, номер выпуска и имя автора подписанной статьи. © UNESCO, 2006. ISSN: 1819-9712

**Директор:** Pierre Sané. **Редактор:** Cathy Bruno-Carvert. **Редакционный состав:** Mimouna Abderrahmane, Khaled Abu-Hijleh, Feriel Ait-Ouyahia, Caroline Bacquet, Santiago Castro, John Crowley, Irakli Khodeli, Stéphanie Grall, Claudia Maresia, Jun Morohashi, Caroline Munier, Antoine Péroud, Simone Porges, Petra Van Vucht Tijssen, Rosemary Wiltshire-Romero. **Макет:** Ateliers Takavoir – Paris и Anne Drezner. **Художественное оформление:** Emmanuel Labard. **Печать:** UNESCO, 2006.

Выпуск данного издания, подготовленный при поддержке и по заказу Бюро ЮНЕСКО в Москве, осуществляет НП «Издательская фирма "ЮниПринт"». Москва, Российская Федерация. © Перевод на русский язык, ЮниПринт, 2006. За полной информацией обращайтесь по адресу: Бюро ЮНЕСКО в Москве: Россия, 119044, Москва, ул. Мытная, д. 1, подъезд 1, 11 этаж. Тел: (07) (495) 230 1065, (07) (495) 230 0643. Факс: (07) (495) 230 6085. [www.unesco.ru](http://www.unesco.ru)

В стремительно меняющемся мире все важнее становится аспект «совести», являющийся прерогативой ЮНЕСКО с момента ее основания. Одна из пяти ее приоритетных программ **Этика науки и технологий, осуществляемая Сектором социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО (SHS), рассчитана на то, чтобы с этических позиций направлять развитие наук о жизни и технологий.** В этическом компоненте учитывается культурное, правовое, философское и религиозное наследие разных народов мира. Путем нормативной деятельности, повышения информированности и наращивания потенциала стран-участниц ЮНЕСКО стремится выполнять свои полномочия «ведущей» международной организации по вопросам этики.

## Экспертная группа рассматривает вопрос этики в нанотехнологиях

**Специальная группа экспертов подготовила Политический документ по этике в нанотехнологиях, который войдет в готовящийся по этому вопросу всемирный доклад. В конце июня Документ будет представлен членам Международной комиссии по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ). До вынесения рекомендаций странам-членам ЮНЕСКО он послужит основой для дальнейших дискуссий и консультаций.**

По предварительной оценке американского Национального фонда науки (NSF), к 2015 г. глобальный рынок нанотехнологий может составить \$1 трлн. При этом с наномиром связывается много надежд: по использованию наноструктур для выращивания искусственных органов; по созданию сверхминиатюрных приборов, например скрытого наблюдения и прослушивания помещений с помощью легкого нажатия на баллончик («умная пыль»); по применению в ближайшем будущем микропрепаратов (нанокapsул) для избирательного воздействия на пораженные болезнью органы и клетки (в том числе раковые), внедряясь в которые, эти капсулы запускают механизм их саморегуляции, то есть самоизлечения и т. д.

Не углубляясь в обреченные на провал либо утопические сценарии, необходимо признать, что открывающиеся в результате технологических достижений перспективы заставляют нас задуматься об этических границах технического прогресса и установить международные правовые рамки в применении нанотехнологий. Это и стало главным предметом дискуссии на двух заседаниях (июль и декабрь

2005 г.) международной экспертной группы\*, которой было поручено подготовить Политический документ по этике в нанотехнологиях. Документ будет представлен членам КОМЕСТ на его чрезвычайной сессии в Париже в конце июня 2006 г. (см. с. 4).

В проекте доклада экспертной группы предлагаются три типа действий: повышение информированности, обучение и научные исследования, определение политики в этом вопросе. В нем также подчеркивается междисциплинарный аспект нанотехнологий: «нанотехнологии не только стирают границы между научными дисциплинами, но и устраняют разграничение между наукой и технологией, объединяя ученых и инженеров в одну команду». По мнению экспертной группы, до предоставления рекомендаций странам-членам ЮНЕСКО необходимы широкомасштабные междисциплинарные дискуссии.

В помощь участникам дебатов Отдел этики науки и технологии SHS выпустил информационную брошюру *The Ethics and Politics of Nanotechnology* в той же серии и в том же формате, что и брошюра *Human Cloning*.

Кроме того, в августе 2006 г. выйдет в свет брошюра *Nanotechnologies – science, ethics and policy issues*. Она будет переведена на шесть официальных языков ООН (английский, французский, испанский, русский, арабский и китайский). ¶

За более подробной информацией обращайтесь:

**Симона Шольце** (Simone Scholze), s.scholze@unesco.org, тел.: + 33 1 45 68 45 94

\* Состав экспертной группы: девять профессоров из университетов Бразилии, Германии, Канады, Китая, Нидерландов, Новой Зеландии, Южной Кореи и Японии.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ



Всемирная декларация международных норм по биоэтике и правам человека, принятая Генеральной конференцией ЮНЕСКО,

сейчас имеется на английском, французском и испанском языке. Ее можно получить, обратившись в **Отдел этики науки и технологии**

тел.: +33 1 45 68 39 39, l.treguer@unesco.org.

Ее также можно скачать на сайте: [www.unesco.org/bioethics](http://www.unesco.org/bioethics).



Оптическая микроскопия позволяет видеть нанотрубки. Снимок получен в Отделении физической химии CNRS, Париж (Франция)



© All rights reserved

# Выдающийся специалист по биоэтике – лауреат премии Авиценны

14 апреля 2006 г. в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже Генеральный директор Коитиро Мацура вручил премию Авиценны<sup>1</sup> за работы по этике в науке и технологии одному из самых выдающихся современных специалистов по биомедицинской этике – профессору Абдалле С. Даару из Султаната Оман.

Церемония присуждения премии Авиценны, учрежденной по инициативе Исламской Республики Иран, прошла в присутствии иранского министра науки, научных исследований и технологии Мохаммада Мехди Захеда. Выступавшие отмечали, что продвижение направляющих развитие науки этических норм и принципов является одной из задач Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО (2002–2007).

На церемонии вручения были отмечены заслуги профессора Даара, неутомимого исследователя проблем на стыке науки и этики, технологий и общества, автора многочисленных публикаций в области биомедицинской этики.

Его вклад в изучение роли этики в науке и технологии значителен еще и тем, что широк диапазон проводимых им исследований: от традиционных проблем, таких, как пересадка тканей от живых доноров, до инновационных, в частности по использованию стволовых клеток и пересадке человеку органов животных (ксенотрансплантация). В сферу его исследований также входит геномика – новая биологическая дисциплина, изучающая наследуемый генетический материал живых организмов и, таким образом, открывающая новые перспективы в области фармакологии, медицины и диетологии.

По рекомендации жюри<sup>2</sup>, заседавшего 22 марта 2005 г. в Бангкоке (Таиланд), Генеральный директор ЮНЕСКО объявил лауреатом премии профессора Даара, ранее заведовавшего кафедрой хирургии Университета Султана Кабуса Султаната Оман. В настоящее время он преподает общее здравоохранение и хирургию в Торонтском университете (Канада), одновременно являясь руководителем Программы прикладной этики и биотехнологии и содиректором Канадской программы геномики и всемирного здравоохранения в Центре по биоэтике при Торонтском университете. Профессор Даар также руководит Программой по этике и политике в Центре молекулярной медицины МакЛафлина. ¶

За дополнительной информацией обращайтесь:

**Элейн Куок** (Elaine Kuok), e.kuok@unesco.org, тел.: +33 1 45 68 49 99

1. Премия названа в честь Абу Али аль-Хусейна Ибн Абдаллы Ибн Сины (980–1037), латинизированное Авиценна, известного во всем мире ученого и философа, врача и автора знаменитого «Канона врачебной науки» (*Al-Qanun fi l-tibb*). Премия в \$10 тыс. присуждается каждые два года. Кроме того, лауреат получает приглашение

посетить Исламскую Республику Иран для участия в течение недели в научных конференциях.

2. В состав жюри по присуждению премии Авиценны входили: новый председатель КОМЕСТ Пилар Арманет (Чили); докладчик от КОМЕСТ Йохан Хаттинк (Южная Африка) и член КОМЕСТ Сонг Санг-Йонг (Южная Корея).

## КОМЕСТ – к созданию этического кодекса для ученых

В Париже 27–28 июня 2006 г. состоится чрезвычайная сессия Всемирной комиссии по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ). Членство в КОМЕСТ обновлено почти наполовину: в январе 2006 г. Генеральный секретарь назначил новых независимых экспертов, которые будут выполнять свои обязанности в качестве неофициальных представителей. До открытия чрезвычайной сессии члены Комиссии получают возможность обсудить следующие пункты повестки дня: передвижные

конференции «Этика по всему миру», состояние информационной базы Глобальной этической обсерватории (GEObs), правовые и этические рамки проекта исследования космоса, выборы жюри по присуждению премии Авиценны 2006 г. и организация следующей сессии КОМЕСТ в 2007 г. в Африке. Помимо проекта Политического документа по этике в нанотехнологиях (см. с. 3) члены КОМЕСТ рассмотрят результаты консультативных совещаний по созданию этического кодекса,

а также статус научных исследователей во всем мире. Рекомендации Комиссии по вышеперечисленным вопросам будут представлены Генеральному директору, а затем направлены им на рассмотрение Исполнительного совета на его 175-й сессии осенью 2006 г. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:

**Симона Шольц** (Simone Scholze), s.scholze@unesco.org, тел.: + 33 1 45 68 45 94 www.unesco.org/shs/comest

### Члены КОМЕСТ

Аллен Помпиду (Франция), Диего Грасия (Испания), Йохан Хаттинк (Южная Африка), Лейла Сетх (Индия), Луис Хильдебранду Перейру де-Силва (Бразилия), Марта Колларова (Словакия), Мидж Дектер (США), Надя Толемач (Новая Зеландия), Пилар Арманет (Чили), Рубен Г. Апресян (Российская Федерация), Сомсак Чунхарас (Таиланд), Сонг Санг-Йонг (Республика Корея), Тафида Джарбави (Палестина), Ульрих Хайнц Юрген Кертнер (Австрия), Халид Абдулла Аль-Али (Катар), Чжихун Сю (Китай), Шейк Модибо Диарра (Мали), Юн Фудано (Япония). ¶

**Уважение прав человека – цель ЮНЕСКО, занесенная в Устав Организации, является одним из приоритетов ее Сектора социальных и гуманитарных наук.** В рамках стратегии ООН по реформированию, которая ставит права человека в центр всех своих программ, в круг деятельности SHS входит поощрение и распространение научных исследований по правам человека; образование в духе прав человека; руководство борьбы против всех форм дискриминации на государственном, региональном и международном уровне; поощрение сотрудничества всех игроков и сетей; продвижение демократии и принятие мер против новых форм насилия, в частности разработка региональных планов по гуманитарной безопасности.

## 2-й Всемирный форум по правам человека – глобальные концепции в действии на местах

**В Нанте 10–13 июля 2006 г. под патронажем президента Франции Жака Ширака откроется 2-й Всемирный форум по правам человека. Общая цель Форума – стать ареной обмена опытом, что поможет воплотить в жизнь его идеи и концепции.**

«В мире, где постоянно растут неравенство, нетерпимость и насилие, продвижение и защита прав человека приобретает все более важное значение. Защита прав человека находится под ответственностью всего сообщества, всего мирового сообщества».

Это послание города Нанта, административного центра департамента Атлантическая Луара и члена Исполнительного комитета еврогородов. В нем он призывает всех действующих во имя прав человека принять участие во 2-м Всемирном Форуме по правам человека, который состоится в Международном центре собраний в Нанте 10–13 июля 2006 г.

Два года назад, в мае 2004 г., по инициативе и при поддержке ЮНЕСКО в Нанте был проведен 1-й Всемирный форум по правам человека в связи с провозглашением ООН 2004 г. Международным годом, посвященным борьбе с рабством и его отмене. В его работе участвовало более 1000 представителей из 70 стран. Главными задачами Форума были создание пространства для диалога и обсуждение реальных проблем современного мира – угрожающие ему терроризм, дискриминация, нищета, их последствия и влияние на права человека.

В 2006 г. – в 40-ю годовщину принятия Генеральной Ассамблеей ООН Международных пактов о гражданских и политических правах, а также об экономических, социальных и культурных правах – на повестке дня, как и в 2004 г., стоят вопросы, вызывающие и сегодня наибольшую тревогу. Комитет Форума по науке наметил три главные темы, которые будут представлены на пленарном заседании, а затем более подробно обсуждены на заседаниях «круглого стола» и семинарах:

- Дискриминация и разнообразие (дискриминация в глобальном контексте культурного разнообразия)
- Глобализация экономики и права человека
- Ответственность и солидарность



Плакат 1-го Форума в Нанте

На протяжении всего Форума его участники будут работать над укреплением созданных два года назад сетей, стремясь к реализации глобальных концепций на местах. Форум даст возможность представителям государств, парламентов, правозащитных организаций, университетов и гражданского общества общаться друг с другом на равной основе и самим фактом своего участия сообщая подтвердить волю обратить слова в действия. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:

**Кристин Аллен** (Christine Allan), c.allan@unesco.org, тел.: + 33 1 45 68 38 27

Программа и регистрационная форма имеются на сайте 2-го Всемирного форума по правам человека: [www.forum-humanrights.org](http://www.forum-humanrights.org)

### → ТРИ СЕМИНАРА ЮНЕСКО

В связи с проведением 2-го Всемирного форума по правам человека Отдел по вопросам прав человека SHS проведет три семинара: первый в русле одной из тем Форума «Культурные права – благоприятные рамки для сохранения культурного разнообразия» (контактное лицо: Владимир Володин, v.volodin@unesco.org); на втором семинаре соберется группа для обсуждения руководства профсоюзами и социально-экономических прав женщин (контактное лицо: Валентайн Могхадам, v.moghadam@unesco.org); третий будет посвящен обмену опытом участников Коалиции городов против расизма (контактное лицо: Джун Морохаша, j.morohashi@unesco.org). ¶

# Жан-Марк Айро: Форум в Нанте – не просто очередная конференция

**В ходе подготовки ко 2-му Всемирному форуму по правам человека SHS – Взгляд взял интервью у мэра Нанта, депутата Национального собрания Франции и президента Большого Нанта Жан-Марка Айро.**

**Приняв в 2004 г. 1-й Всемирный форум по правам человека, Нант 10–13 июля 2006 г. организует 2-й форум. Почему, по Вашему мнению, Нант настолько привержен этой инициативе?**

Разрешите мне сразу же отметить, что в 2004 г. Нант не только принимал у себя 1-й Всемирный форум по правам человека, но с помощью ЮНЕСКО его и организовывал. Инициатива проведения этого форума исходила от заместителя Генерального директора ЮНЕСКО по социальным и гуманитарным наукам Пьера Сана – и в этом его большая заслуга. Мы откликнулись на его предложение потому, что эта идея соответствовала нашей политике, проводимой с 1989 г., как в деятельности на местах, так и международном плане.

**Можно ли сравнить этот Форум с другими международными конференциями по правам человека, которые регулярно организуются во всем мире?**

Я считаю крайне важным, что нантский Форум выделяется среди других, он не просто очередная конференция. Главное то, что Форум, являясь пространством для конференций, стал в первую очередь пространством для встреч, где каждый выступающий за права человека может общаться на равных с другими. Для меня это условие первостепенной важности. Я не хочу, чтобы люди приезжали в Нант только для того, чтобы послушать несколько речей; хочется, чтобы любой приехавший сюда – независимо от его профессии и положения – принимал активное участие в обсуждении и вносил свой вклад в концепцию прав человека. Нежелательно также, чтобы нантский Форум был местом политической конфронтации, он должен стать платформой для диалога, осмысления и действий, направленных на пропаганду прав человека; местом, где все, кого тревожит эта проблема – будь то политики или представители гражданского общества, – могли встречаться и при необходимости полемизировать, но при любых обстоятельствах по возможности вместе продвигаться вперед.

**Считаете ли Вы, что создание пространства для международного диалога – эффективный путь к соблюдению прав человека? И приведет ли такой диалог к действительно позитивному результату?**  
Мы надеемся, что подобные встречи и последующие дискуссии дадут волнообразно нарастающий эффект и дополнят работу

существующих сетевых международных организаций, а также будут способствовать созданию новых. В конечном счете, все предпринимаемые в защиту прав человека действия станут более плодотворными. Где бы ни возникали проблемы с правами человека – в частности на уровне местных правительств и местных общин, – главную задачу нантского Форума я вижу в установлении связей между сообществами, общинами и гражданским обществом, ассоциациями, многочисленными НПО и т.п. Всех их объединяет конкретная практическая работа там, где нарушение прав человека – повседневное явление. Мы должны найти решение этих проблем даже в условиях противодействия в национальном или международном контексте. Именно поэтому на 2-м Всемирном форуме мы хотели бы сделать акцент на локальном факторе и добавили к теме подзаголовок «Глобальные концепции – в действие на местах». Среди наших главных задач – анализ роли местных сообществ и разработка структурированных планов действий для местного уровня: по борьбе против дискриминации и расизма совместно, например, с Международной коалицией городов против расизма, которую ведет ЮНЕСКО, а также за основные права человека, в том числе право на пищу, чистую питьевую воду и т. д.

**Как бы Вы оценили результаты Форума 2004 г.?**

Обращая взгляд в прошлое, я уверен, что Форум 2004 г. оказался таким, каким он был необходим различным участникам борьбы за права человека. Но я убежден в необходимости адаптировать структуру Форума этого года к более широкому географическому представительству всех уровней общества с тем, чтобы наш диалог являлся действительно эгалитарным и охватывал в равной мере всех присутствующих – и докладчиков, и «простых» участников. Это не так легко устроить, как кажется на первый взгляд, ведь чтобы помочь участникам из самых бедных стран добраться до Нанта, нужны значительные финансовые средства. Дополнительное финансирование для расширения круга участников в нантском Форуме – одна из проблем, которую нам необходимо решить. А вот количество уже полученных нами предложений по организации «круглых столов» дает нам заряд оптимизма для проведения Форума 2006 г. Каждая принимающая участие в Форуме организация – независимо от ее статуса – может инициировать тему для обсуждения и ее реализации. Я думаю, что нантский Форум находится на правильном пути: растет число участников, включая наиболее непредвзятых, которые оказываются особенно интересными.

**Как глава фракции в Национальном собрании Франции не считаете ли Вы, что при отсутствии законодательства глобализация в отношении соблюдения прав человека может стать явлением, скорее желаемым, чем действительным?**

Да, конечно. Очевидно, что прежде всего должен быть принят закон. Но к сожалению, уже стало совершенно ясно – особенно это относится к области международного права, – что одного лишь законодательного регулирования недостаточно. Закон должен



© All rights reserved

## → БИОГРАФИЯ

Жан-Марк Айро, выпускник гуманитарного факультета Нантского университета, до избрания в Национальное собрание вел «двойную жизнь» — одновременно занимал официальные должности в сфере политики и работал преподавателем немецкого языка. Он родился 25 января 1950 г. в Молеврие, западной части Франции. Проработав три года преподавателем в средних школах пригородов Нанта, он, в возрасте 26 лет, был избран на пост советника департамента Атлантическая Луара. А через год Ж.-М. Айро вошел в историю французской политики как самый молодой мэр города с населением свыше 30 тыс. жителей — Сен-Эрбэна. В 1989 г. он возглавил мэрию Нанта и начал постепенно создавать здесь Городское территориальное управление, переименованное впоследствии в Управление Большого Нанта. В 1986 г., будучи мэром небольшого города, он был избран депутатом от Нанта, а в 1992 г. стал президентом Национальной федерации депутатов от социалистической и республиканской партий и затем возглавил Ассоциацию мэров городов Франции. На парламентских выборах 2002 г. он, являясь единственным кандидатом от социалистов, был переизбран уже в 1-м туре и с 1997 г. занимает пост председателя фракции социалистов в Национальном собрании Франции. ¶

быть не только принят, но и соблюдаться. И именно здесь важна роль гражданского общества: без его активного вмешательства, прежде всего в процесс предотвращения негативных последствий глобализации экономики, сделать что-либо будет невозможно. Недостаточно лишь заклинать: «Верните политику, верните обратно политику!», чтобы она снова главенствовала в экономике. Демократия, и на местном, и на международном уровне, предполагает, в первую очередь, возможность дискуссии. А для того, чтобы обсуждение состоялось, необходимо наличие определенных сил. Что такое рыночные силы мы все знаем. Но сейчас наступило время воздействовать на эти силы при полной поддержке международного права, не заменяя их незначительными двусторонними уступками между государствами.

### **Считаете ли Вы, что уважение культурного разнообразия и уважение прав человека в действительности не противоречат друг другу?**

Уважение культурного разнообразия вовсе не означает безоговорочного принятия всех его составляющих. Культура национального государства не постоянна, она не высечена из камня. Основанная на определенных ценностях, противоречащих уважению прав женщин и мужчин 21 столетия, культура должна развиваться эволюционным путем.

### **На 2-м Всемирном форуме будет сделан акцент на роли городов в соблюдении прав человека. Но что могут предпринять местные сообщества, чтобы противостоять государственной политике, эти права ограничивающей?**

Прежде всего, городские власти обязаны уважать прописанные в национальном законодательстве права человека. Но когда этого не происходит и права человека игнорируются в недемократических решениях правительства, городские сообщества — в Соединенных Штатах и Великобритании называемые «местным правительством» — имеют право выступать против подобных решений, как и гражданское общество (по возможности местная оппозиция правительству вместе с гражданским обществом), а в некоторых случаях местное правительство обязано не подчиняться этим решениям. Позвольте вернуться к тому, что я говорил о глобализации и балансе сил. Считаю, что во всем мире города должны участвовать в пропаганде прав человека. В наше время города являются участниками демократической дискуссии, и основная мировая тенденция к децентрализации будет способствовать еще большему укреплению их положения. С ними следует считаться и учитывать их позиции при принятии решений. Я твердо верю в союз местных правительств, соблюдающих принципы всеобщих прав и демократии, а также в гражданское общество, неправительственные организации и выражающих добрую волю представителей экономической стороны, работающих бок о бок. ¶

Интервью Кати Бруно-Капверт

# Экономические, социальные и культурные права: встреча сетевых организаций



Уничтожение нищеты –  
общая приоритетная  
задача двух сетей  
в Африке

В конференции участвовало около 50 представителей сетевых организаций. Все они пришли к согласию по поводу важной роли сетей в укреплении взаимодействия между учеными, политиками и правозащитниками. Результаты исследований должны способствовать принятию законодательных и практических мер в продвижении и защите экономических и культурных прав.

В выступлениях на конференции каждая из сетевых организаций подробно рассказала о своих возможностях и приоритетах. Так, латиноамериканская сеть, координатором которой выступает Управление мексиканского омбудсмана совместно с Бюро ЮНЕСКО в Сан-Хосе, ведет работу по реализации права на образование. После консультативного совещания в марте 2005 г. в Аддис-Абебе (Эфиопия) были образованы две африканские региональные сети. Одна из них – в Восточной и Южной Африке, координатором которой является Кафедра ЮНЕСКО в Форт-Харе (Южная Африка) совместно с Бюро ЮНЕСКО в Найроби. Другая – в Западной и Центральной Африке, ее работу координирует Национальная комиссия по правам человека в Нигерии в сотрудничестве с Бюро ЮНЕСКО в Дакаре. Их общая приоритетная задача – достичь эффективного управления и добиваться ликвидации нищеты, уделяя особое внимание борьбе с коррупцией.

Представители недавно образованной сети в арабских государствах выразили согласие работать в сфере прав человека и образования. Ее координатор – рабатский Исследовательский центр по правам человека и демократии, поддержку осуществляет Бюро ЮНЕСКО в Рабате и фокусные группы в Алжире, Египте, Ливии, Марокко, Мавритании и Тунисе.

За более подробной информацией обращайтесь:  
**Владимир Володин**, v.volodine@unesco.org,  
тел.: +33 1 45 68 38 45.

29–30 марта 2006 г. ЮНЕСКО совместно с Исламской организацией по вопросам образования, науки и культуры (ISESCO) провела в Рабате (Марокко) конференцию представителей сетей ЮНЕСКО по науке и политике. Встреча способствовала уточнению приоритетов в Латинской Америке и Африке и образованию аналогичной сети в арабских государствах.

ЮНЕСКО поощряет и поддерживает исследования, ориентированные на конкретные действия, а их осуществление зависит от участия политиков, практиков и активистов.

В работе сетевых организаций, занимающихся политическими научными исследованиями, которым ЮНЕСКО оказывает помощь в координации с 2004 г. в Латинской Америке и с 2005 г. в Африке, участвуют научно-исследовательские институты, университеты, кафедры ЮНЕСКО, национальные правозащитные организации и НПО. Их задача – по возможности определить и разъяснить главные препятствия в осуществлении экономических, социальных и культурных прав и изложить результаты «языком» политиков и НПО.

Целью конференции в Рабате было также укрепление уже существующих сетей, создание аналогичной в арабских государствах и стимулирование межрегионального сотрудничества.

## Культурное разнообразие и равенство

Культурный плюрализм является главной задачей в развитии демократии: каким образом культурное разнообразие может совмещаться с политикой достижения равенства в условиях глобализации, внесшей новое измерение в эту проблему? Для обсуждения этого вопроса ЮНЕСКО провела 16 мая 2006 г. «круглый стол» на тему «Равенство, разнообразие и границы политического участия».

Это одно из серийных мероприятий, организуемых во Франции научно-исследовательской группой Нью-Йоркского университета «Политика и культура». Его ведущим был Габриэль Рокхилл из Института политических исследований в Париже и представитель Нью-Йоркского университета во Франции. В дискуссии приняли участие Сейла Бенхабиб, профессор политических наук и философии Йельского университета (США) Юджин Мейер, представитель Американского института в Париже Ричард Бирдсуорт и Валентин Могхадам из Сектора социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО. ¶

За более подробной информацией обращайтесь на сайт:  
[www.democracyandculture.com](http://www.democracyandculture.com)

## Совещание экспертов в Бурунди

17–19 мая Бюро ЮНЕСКО в Бужумбуре провело совещание экспертов по обоснованности и логистике создания в Бурунди Программы высшего образования для женщин и по гендерным вопросам. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:  
**Ивонн Матутуру** (Yvonne Matuturu), y.matuturu@unesco.org,  
тел.: + 33 21 53 82/84

# Справедливость в отношении женщин!

**Во время 2-го Всемирного конгресса по ближневосточным исследованиям в столице Иордании Аммане будет проведено совещание группы экспертов ЮНЕСКО «Женщины, право и принятие судебных решений на Ближнем Востоке и в Северной Африке».**

Добьются ли женщины справедливости, если в судебных органах их будет работать больше? Если да, то какие меры следует предпринять в судебной системе для продвижения гендерного равенства? На эти вопросы трудно ответить, не проведя серьезных сравнительных исследований. Именно такую задачу ставит ЮНЕСКО, организовав совещание группы специалистов во время 2-го Всемирного конгресса по ближневосточным исследованиям, который состоится в Аммане 11–16 июня 2006 г.

На совещании будут обсуждены представленные SHS доклады с целью распространения политических рекомендаций среди стран-членов, Национальных комиссий и женских организаций. Партнерами в инициированном SHS проекте в настоящее время являются Бюро ЮНЕСКО в Рабате и Аммане и Отделение ЮНИФЕМ для Западной Азии.

Есть все основания направить внимание исследователей на кадры судебных органов, поскольку гендерный баланс в них отражает профессиональный статус женщин и в то же время показывает ежедневное посягательство на него. Без эффективного доступа в правоохранительную систему, как подчеркивается в соответствующих международных документах, права женщин так и останутся лишь мечтой. Хотя присутствие женщин в юридических профессиях в широком смысле слова (практикующие адвокаты, юрисконсульты, профессора права и т.п.) в большинстве стран значительно увеличилось, тем не менее еще очень мало женщин среди судей, особенно в судах высшей инстанции. Во многих странах существуют невидимые барьеры, женщины-судьи допускаются к участию лишь в гражданских процессах и процессах по семейным делам.

Лауреат Нобелевской премии Ширин Ибади в 1970 г. стала в Иране первой женщиной-судьей. В 1979 г. она была уволена.



© International Labour Organization / M. Crozet

Таков контекст, в котором нам необходима более четкая картина положения женщин в судебных органах арабских стран и Ирана. Она поможет правильно понять существующие в них сходства и различия обстоятельств, затрудняющих прием на работу женщин и продвижение их в судебной системе, и рассмотреть возможные политические меры.

Предварительные исследования выявили неоднородную картину. Первая женщина была назначена судьей в 1959 г. в Ираке и в середине 1970-х годов в Иране. С другой стороны, в Египте должность судьи первая женщина получила только в новом столетии. Точно так же в некоторых странах число женщин-судей составляет значительный процент и там существуют ассоциации женщин-юристов, в других же женщинам запрещено заниматься юридической практикой.

Последние тенденции во многих странах региона указывают на определенный прогресс как в отношении доступа женщин в судебные органы, так и в реагировании судебной системы на требования женщин. Однако неравномерность и фрагментарность такого прогресса показывают, насколько необходимо понимание данной проблемы и обмен опытом. Задача проста: права женщин не должны оставаться только на бумаге. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:

Валентайн Могхадам (Valentine Moghadam), v.moghadam@unesco.org, тел.: +33 1 45 68 39

## 关于家政服务法律问题的研讨会

В ФОКУСЕ

8 МАРТА В ПЕКИНЕ

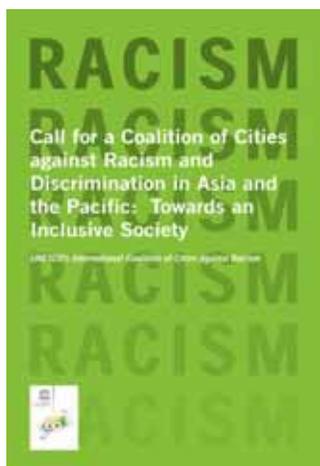
В Международный женский день 8 Марта Бюро ЮНЕСКО в Пекине организовало несколько мероприятий в честь молодых женщин-мигрантов, работающих в сфере обслуживания. Одним из них был семинар, посвященный защите юридических прав рабочих-мигрантов,

проведенный совместно с Центром юридических исследований в Пекине, другим – пьеса в исполнении молодых рабочих-мигрантов, рассказывающая о жизни молодой женщины, работающей прислугой.



# Борьба против расизма

## Города начинают совместные действия



**Инициатива ЮНЕСКО означает, что к концу 2006 г. должно быть не менее трех Коалиций городов против расизма.**

### Европа

15–16 июня 2006 г. в Мадриде состоялась ежегодная конференция Европейской коалиции городов против расизма (ECCAR). На ней были подведены итоги промежуточной стадии развития стратегии, предложенной ее Руководящим

комитетом. Эта инициатива Сектора социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО получает дальнейшее развитие в нескольких различных регионах мира.

Одновременно с ежегодной конференцией Европейской коалиции городов в Мадриде были проведены три семинара: по правовым действиям, повышению информированности по проблеме и роли гражданского общества, в которых участвовали представители местных муниципалитетов и гражданского общества.

### Латинская Америка

На другой стороне Атлантики, в Латинской Америке, идет подготовка к созданию Региональной коалиции, ведущим городом которой станет Монтевидео. Во время недавнего визита мэра столицы Уругвая Монтевидео в штаб-квартиру ЮНЕСКО этот город, исходя из своих исторически сложившихся и текущих обязательств в борьбе против расизма, всех форм дискриминации и отчуждения, согласился принять на себя роль координатора.

В июне в Монтевидео было проведено совещание экспертов по заключительной разработке Десяти ступеней плана действий, которые станут манифестом для всех городов региона до официального объявления о создании Латиноамериканской коалиции. Это событие планируется в декабре 2006 г. и будет приурочено к проведению Иbero-Американского саммита.

### Страны Азиатско-Тихоокеанского региона

Официальное образование Коалиции стран Азиатско-Тихоокеанского региона намечено на лето 2006 г. Оно произойдет в Бангкоке (Таиланд) во время проведения Региональной конференции городов за инклюзивное общество.

Брошюра *Call for a Coalition of Cities against Racism and Discrimination in Asia and the Pacific: Towards an Inclusive Society*, а также приглашение

принять участие в создании Коалиции были разосланы всем муниципалитетам региона. Электронная версия брошюры имеется на сайте: [www.unesco.org/shs/citiesagainstracism](http://www.unesco.org/shs/citiesagainstracism). С просьбой о ее получении можно также обращаться к Сариньи Софии: [s.sophia@unesco.org](mailto:s.sophia@unesco.org).

### Африка

23–28 мая город Дурбан в Южной Африке проводил Праздник африканского возрождения. Одним из его событий было совещание экспертов по разработке Десяти ступеней плана действий и использованию других инструментов и возможностей, учитывающих африканскую специфику и приоритеты в борьбе против расизма и дискриминации. В совещании участвовали представители муниципалитетов и ведущих городов (Бамако, Дурбан, Кигали и Найроби), НПО, Африканской ветви Объединенных городов и сети местных правительств (UCLG), а также исследователи.

О создании Африканской коалиции будет объявлено в Найроби (Кения) во время проведения Саммита «Афрогород-4», который состоится 18–24 сентября 2006 г. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:

**Африка: Каниана Мутомбо** (Kanyana Mutombo), [k.mutombo@unesco.org](mailto:k.mutombo@unesco.org), тел.: +33 1 45 68 38 52

**Латинская Америка: Марселло Скароне Ацци** (Marcello Scarone Azzi),

[m.scarone@unesco.org](mailto:m.scarone@unesco.org), тел.: +33 1 45 68 41 96

**Азия – Тихий океан и Европа: Джун Морохаши** (Jun Morohashi), [j.morohashi@unesco.org](mailto:j.morohashi@unesco.org), тел.: +33 1 45 68 44 62

### ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ

#### Публикация материалов дискуссий

Начиная с лета 2006 г. все исследования в рамках программы Коалиции городов против расизма будут публиковаться в рубрике «Материалы для дискуссий». Их можно получить как на электронном, так и на бумажном носителе. Цель более широкого распространения этих материалов – оживить и расширить путем обмена опытом Региональных коалиций дебаты по вопросам борьбы против расизма и дискриминации. В эту серию документов будут также включены доклады, представленные исследователями и активистами борьбы против расизма и дискриминации.

Первые два материала для дискуссий:

- “Un lexique du racisme: Étude sur les définitions opérationnelles relatives au racisme et aux phénomènes connexes”, Micheline Labelle, 2005 (только на французском языке); и
- “Study on measures taken by municipalities and recommendations for further action to challenge racism through education, Commitment 8 of the Ten-Point Plan of Action”, European Training and Research Centre for Human Rights and Democracy, 2005, (только на английском языке). ¶

Для получения этих материалов обращаться:

**Джун Морохаши** (Jun Morohashi),

[j.morohashi@unesco.org](mailto:j.morohashi@unesco.org)

тел.: +33 1 45 68 44 62



## 21 марта – день, в который стоит посетить ЮНЕСКО

Провести открытые для широкой публики дискуссии – такова была идея всех мероприятий в Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, организованных ЮНЕСКО совместно с *Le Pari(s) du Vivre Ensemble* в Париже 21 марта 2006 г.

### \*\*\*\*\* Премии ЮНЕСКО – выдвижение кандидатов

#### Премия ЮНЕСКО за воспитание в духе прав человека

Сектор социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО ожидает подачи номинаций на соискание премии ЮНЕСКО за воспитание в духе прав человека. Победитель будет объявлен 10 декабря 2006 г. – в День прав человека. Премия в размере \$10 тыс. была учреждена в 1978 г. по случаю 30-летнего юбилея принятия Всеобщей декларации прав человека и сейчас присуждается в 15-й раз. Ею награждаются институты, общественные организации и лица, внесшие большой вклад в распространение идеи прав человека. Лауреат также получает диплом и памятную статуэтку, специально созданную для ЮНЕСКО японским художником Тошими Ишии, известным как «Тоши».

Информация на английском и французском языке на сайте: [www.unesco.org/shs/humanrightsprize](http://www.unesco.org/shs/humanrightsprize), с которого можно также скачать форму для подачи номинации. Форма должна быть отправлена **не позднее 21 июля 2006 г.** на имя Секретаря комитета по присуждению Премии за воспитание в духе прав человека Владимиру Володину: тел.: +33 1 45 68 38 45 факс: +33 1 45 68 57 26 e-mail: [uphre@unesco.org](mailto:uphre@unesco.org)

#### Премия ЮНЕСКО-Маданджита Сингха за пропаганду идеалов терпимости и ненасилия

SHS ждет подачи номинаций на соискание премии ЮНЕСКО-Маданджита Сингха за пропаганду идеалов терпимости и ненасилия. В 2006 г. эта премия будет присуждаться в 6-й раз. Учрежденная благодаря щедрости индийского художника, писателя и дипломата Маданджита Сингха в 1995 г., объявленном ООН Годом терпимости, она поощряет развитие идеалов терпимости в науке, искусстве, образовании, культуре и коммуникации. Премия в размере \$10 тыс. присуждается каждые два года на церемонии, организуемой 16 ноября в честь Международного дня толерантности. Цель премии – не только поощрять выдающиеся достижения в продвижении идеи толерантности, но и способствовать духу соревновательности в этой области с демонстрацией самых успешных примеров. Премия вручается как за распространение идеалов, так и за их эффективное воплощение. Поэтому при рассмотрении номинантов на данную премию учитываются все эти аспекты.

Номинации должны быть поданы **до 28 июля 2006 г.** на имя Сергея Лазарева, руководителя Отдела борьбы против расизма и дискриминации и Секретаря комитета по присуждению премии. тел.: +33 1 45 68 38 31/29 факс: +33 1 45 68 57 23 e-mail: [s.lazarev@unesco.org](mailto:s.lazarev@unesco.org)

Во всех мероприятиях 21 марта участвовало множество людей (см. *Бюллетень SHS*, № 12). Ряд министров, 40 экспертов и около 650 человек из широкой публики смогли обменяться точками зрения, участвуя в четырех «круглых столах», посвященных роли бизнеса, работе СМИ, школам и университетам и значению исторической памяти в борьбе против дискриминации.

Дискуссии носили открытый характер: участники не боялись говорить о несправедливости, которая все еще существует в современном обществе. Так, они воспользовались случаем высказать свое мнение о положении во Франции двум министрам этой страны – министру по социальным связям и по делам равноправия женщин Катрин Вотрен и министру по вопросам равенства граждан Азузу Бегагу.

«Круглый стол» о роли бизнеса дал возможность обсудить необходимость срочного принятия кодекса добросовестной практики в предпринимательской деятельности, который, по словам экс-министра Роже Фару, «крайне необходим для более широкого комплектования личного состава». На «круглом столе» по СМИ обсуждалось отсутствие на телевизионных экранах определенных групп населения.

В процессе дискуссии, посвященной дискриминации в школах, разразилась настоящая буря, как среди экспертов, так и публики, после выступления преподавателя философии привилегированной средней школы. Кароль Диаман пришла на «круглый стол» с явным намерением выступить против феномена «культурной геттоизации», с которой она сталкивается во французских средних школах и которая, по ее мнению, является результатом «полного отсутствия в школьных программах тем по истокам французского мультикультурализма» и устаревших методов преподавания, «таких же, какими они были 20 лет назад». Ее поддержал официальный представитель Ассоциации за изучение современной африканской истории, заявивший, что «содержание школьных учебников срочно требует пересмотра – в наше время просто нельзя, вычеркивая историю иммиграции, формировать представление о современном мире».

Вечером все участники мероприятий присутствовали на концерте музыки в стиле раи (Хеб Нахим) и рэги (Баобаб), ощутив удивительное богатство звуков, порожденное переплетением культур. После завершившего этот день концерта Джун Морохаша (SHS/HRS) заметил: «Сегодняшний день заложил отличную основу для поиска ответов на необъятную повседневную проблему "как жить вместе". Сейчас наступило время для всех и каждого перейти от слов к действиям». ¶

Стефани Гра

# ЮНЕСКО и Фонд Рики Мартина: совместные действия по защите детей

**ЮНЕСКО и Фонд Рики Мартина (RMF) по защите прав детей во всем мире в области социальной справедливости, образования и здравоохранения совместно осуществляют глобальную инициативу, направленную на защиту детей от эксплуатации и насилия.**

Программа ЮНЕСКО по образованию для детей в нужде ежегодно осуществляет от 20 до 50 проектов исключительно на частные пожертвования. Ее цель – помочь травмированным войной детям вернуть достоинство и обрести самостоятельность, создавая для них возможности доступа к таким основным правам, как право на образование, медицинскую помощь, нормальное жилье и досуг.

## Опасности Интернета

Первым шагом в этой работе будет активизация кампании Navega Protegido, начатой Фондом Рики Мартина и Майкрософт с целью обеспечения электронной безопасности детей и защиты их от таких угроз, как порнография, сексуальное насилие и стирание личности. Учебные материалы о рисках и опасностях в киберпространстве будет распространяться среди детей и учителей через сеть Ассоциированных школ ЮНЕСКО в Латинской Америке и странах Карибского бассейна.

## Солидарность стран Юга

Специальный проект, о котором партнеры объявят несколько позднее, будет также разработан и для Пуэрто-Рико – родины певца Рики Мартина. Задача этого проекта, поддерживаемого Фондом, будет заключаться во внедрении художественного воспитания как одного из средств реабилитации. В нем предусматривается решение тех же проблем, что и в аналогичном проекте Программы ЮНЕСКО по образованию для детей в нужде, успешно действующем



Рики Мартин и представитель Программы ЮНЕСКО по образованию для детей в нужде присутствуют на подписании соглашения о партнерстве президентом Фонда Рики Мартина Анхелем Салтосом

уже в течение шести лет в Бразилии и, таким образом, продвигающем единение стран Юга.

Меморандум о договоренности между Фондом и ЮНЕСКО был подписан 5 мая в Париже в присутствии Рики Мартина, Анхеля Салтоса (президента Фонда), Эндру Косса (Постоянное представительство США при ЮНЕСКО) и Франсуазы Пинзон-Жиль (специалиста Программы по образованию для детей в нужде). ¶

За более подробной информацией обращайтесь: Франсуаза Пинзон-Жиль (Françoise Pinzon-Gil), f.pinzon-gil@unesco.org, тел.: +33 1 45 68 44 26.

## ➔ Программа ЮНЕСКО по образованию для детей в нужде на средства частных пожертвований

Возглавляет Программу Посол доброй воли ЮНЕСКО г-жа Юте-Генриетте Оховен, координатором выступает ЮНЕСКО. Финансируемая поступающими на специальный счет частными пожертвованиями, Программа была создана для сбора, анализа и оценки предложений по проектам, поступающим от обширной сети ЮНЕСКО, и привлечения фондов и партнеров для финансирования лучших предложений. В чрезвычайных ситуациях (землетрясения, наводнения и т. п.) Программа может быть задействована в течение нескольких дней. Для успешного осуществления 20–50 проектов, которые затем выполняются местными НПО в срок от 6 месяцев до трех лет, ежегодно поступает \$2 млн. ¶

## В 2006 г. Премия ЮНЕСКО за воспитание в духе мира присуждена судье Веерамантри

На 21 сентября, в Международный день мира, намечено вручение Премии ЮНЕСКО за воспитание в духе мира бывшему вице-президенту Международного Суда в Гааге и Специальной премии – Колумбийскому фонду примирения.

Генеральный директор ЮНЕСКО Коитиро Мацуура объявил победителем Премии ЮНЕСКО за 2006 г. Кристофера Грегори Веерамантри за «стойкую приверженность идеалам защиты мира в течение всей его длительной и плодотворной карьеры». Премия в размере \$40 тыс. будет вручена судье Веерамантри 21 сентября, в Международный день мира, на церемонии награждения в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже.

Бывший судья Кристофер Грегори Веерамантри родился в 1926 г. в Коломбо (Шри-Ланка). Завершив работу в Международном Суде, он основал Международный исследовательский центр воспитания в духе мира (WICPER), президентом которого является и в настоящее время. Им опубликовано множество книг по различным аспектам права и статей в многочисленных журналах по юриспруденции. Рекомендательные им решения во время работы в Международном Суде всегда служили делу мира.

Специальная награда будет также вручена Колумбийскому фонду примирения (Fundación para la Reconciliación), который пропагандирует акты прощения. Фонд выдвинул идею принятия хартии, устанавливающей глобальную систему прощения. В 2005 г. 9 тысяч человек из беднейших районов Колумбии участвовали в традиционной программе обучения грамотности, которая включала в себя уроки «владения эмоциями». Обучение, основанное на прощении и примирении, дало исключительно позитивные результаты, особенно в молодежной среде. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:  
philosophy&human-sciences@unesco.org, тел.: + 33 1 45 68 45 54

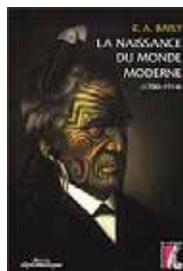
### ЭРАТА

В № 12 *Бюллетеня SHS*, на с. 28 Международная конференция «Демократия и законность в Азии и арабском мире» (Сеул, ноябрь 2005 г.) была представлена вместе с Межрегиональной конференцией «Демократия и права

человека в арабском мире» (Каир, декабрь 2005 г.) как иницированная SHS в рамках международного «Философского диалога». Таким образом, подразумевалось, что обе международные конференции проходили по одной и

той же инициативе ЮНЕСКО. Следует иметь в виду, что Конференция в Сеуле проводилась в рамках программы Сектора по вопросам демократии, а Конференция в Каире – в рамках международной Программы «Философский диалог».

## Семинар о рождении современного мира



12 июня 2006 г. ЮНЕСКО и *Le Monde diplomatique* провели семинар «Рождение современного мира – истоки европейской мощи», что совпало по времени с публикацией книги

К. А. Бейли: Bayly, C. A. *La naissance du monde moderne (1780–1914)*. Семинар проводился по двум темам: «Одна книга – много идей» и «Критическое мышление». В обсуждении участвовали Кристофер Алан Бейли, Дженнифер Питтс, Филип С. Голуб, Франсуа Жюльен, Пьер Кипре и Ален Грэш. После дискуссии автор подписывал книги желающим. ¶

## Философское кафе в ЮНЕСКО

В связи со Всемирным днем книги и авторского права (23 апреля) SHS (совместно с Сектором культуры Отдела культурных мероприятий и Секцией авторского права) организовали 20 апреля 2006 г.

в философском кафе вечер под названием «*Habent sua fata libelli*, или Судьба утраченных книг». В дискуссии о судьбе и роли книг в современном обществе приняли участие пятнадцать человек. ¶

### ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ

1. На английском, французском и испанском языках опубликован текст Стратегии ЮНЕСКО по правам человека, принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО 16 октября 2006 г.

Экземпляры можно получить у **Константиноса Тарараса** (Konstantinos Tararas), k.tararas@unesco.org, тел.: +33 1 45 68 38 20



1



2

2. На английском и французском языках опубликован текст Межсекторальной стратегии ЮНЕСКО по философии. Высылается по требованию.

Контакт:  
**Отдел гуманитарной безопасности, философии и демократии**, sciences@unesco.org, тел.: +33 1 45 68 38 32, факс: +33 1 45 68 57 29

Международные мигранты, учреждения, ответственные за городское развитие, местное население – все они проявляют настойчивое желание участвовать в разработке политических решений. **Современный мир постоянно меняется.** Поддерживая социальные науки и стремясь обнародовать достигнутые результаты, **ЮНЕСКО вносит свой вклад в более глубокое понимание международным сообществом тенденций современного развития,** тем самым помогая странам эффективно реагировать на сложные проблемы, обусловленные этими переменами. SHS отвечает за координацию уникальной Программы ООН по управлению социальными преобразованиями (МОСТ). SHS упорно работает над укреплением связей между учеными и представителями всех правительственных и общественных организаций, участвующих в принятии политических решений.

## ЮНЕСКО на 3-й сессии Всемирного форума городов



© UNICEF Foundation

**3-й Всемирный форум городов состоится в Ванкувере, Канада**

стиль их останется различным. Ведь Всемирный Форум городов не следует правилам процедуры ООН, обычным для официальных заседаний. Поэтому дискуссии на Форуме будут проходить в неформальной обстановке, что активизирует диалог между представителями стран, местной администрации, НПО, групп активистов, специалистов, молодежи и гражданского общества.

За пять дней участники Форума получат массу возможностей обменяться мнениями, удачным опытом, а также узнать много полезного от высококвалифицированных специалистов. Кроме того, они отметят 30-ю годовщину первой Конференции ООН по населенным пунктам, которая состоялась в Ванкувере в 1976 г. и привела к созданию ООН-Хабитат. Другими словами, перед участниками Форума откроется необъятная сфера деятельности, что, надо надеяться, поможет развитию работы сетевых организаций.

### Рост сотрудничества

На Форуме-3 ЮНЕСКО привлечет к себе больше внимания, чем любой из многосторонних партнеров ООН-Хабитат: в главном зале разместится ее огромный стенд, на котором будут представлены связанные с семинарами события и две выставки. Это свидетельствует о возросшем сотрудничестве между ЮНЕСКО и ООН-Хабитат со времени 2-го Всемирного форума городов в Барселоне в 2004 г.,

проложившего путь к подписанию Меморандума о договоренности 18 марта 2005 г. Сектор SHS стал главным организатором сотрудничества между ООН-Хабитат, и именно на него возложена обязанность координировать участие Организации в каждом Всемирном форуме городов.

### «Городская политика и право города»

Во время Форума на обсуждение будет представлен совместный проект ООН-Хабитат и ЮНЕСКО «Городская политика и право города». Что следует понимать под концепцией «право города»? Какая городская политика уже существует на региональном, национальном и муниципальном уровне? В 1995 г. ЮНЕСКО впервые обратилась к этой концепции на Конференции «Город единения и гражданственности». Теперь же работа ООН-Хабитат на Форуме будет сосредоточена на теме городского управления «Инклюзивные города». После нескольких кратких выступлений на эту тему международные эксперты и представители НПО со всего мира, работающие с городским населением, ответят на вопросы с мест.

### Коалиция городов против расизма

Международная коалиция городов против расизма проведет сетевое совещание «К инклюзивному обществу», которое станет первой конференцией градоустроителей, политиков и исследователей совместно с канадскими НПО и представителями из других регионов мира. Рабочее совещание организует SHS совместно с Сектором культуры ЮНЕСКО; оно даст возможность участникам обменяться опытом и обсудить методы улучшения демократического управления муниципалитетов, принявших решение

**К 19 июня 2006 г. на 3-ю сессию Всемирного форума городов в Ванкувере (Канада) съедутся свыше 6 тысяч участников из 150 стран. Они познакомятся с проектами ЮНЕСКО по развитию городов, направленному на улучшение жизни населения.**

Этот проводимый раз в два года Форум по устойчивому развитию городов ООН-Хабитат организуется с целью дать оценку проблемам, стоящим перед большими и малыми городами во всем мире, и предложения по их решению. 3-я сессия Всемирного форума городов (WUF-3) состоится в Ванкувере 19–23 июня 2006 г. Его главная тема – «Наше будущее: устойчивое развитие городов – преобразование идей в действия».

Хотя все дискуссии и будут посвящены одной теме – воплощению идей в жизнь, –



поощрять и развивать уважение к культурному разнообразию.

### Растем в городе

SHS и Комиссия Канады по делам ЮНЕСКО проведут в Корнеллском университете (США) под председательством ЮНЕСКО сетевое совещание по работе с молодежью в области креативного планирования «Растем в городе». Начальным шагом этого совещания станет тема «Как интегрировать детей и подростков в партиципативные процессы планирования». Обращаясь к примерам различных стран, молодые люди и городские специалисты получат возможность высказать свое мнение о том, как улучшить сложившуюся в городе жизнь, а мэры городов полнее осознать роль молодежи в управлении городом.

### Выставки

Присутствие ЮНЕСКО на Всемирном форуме городов будет заметно также и благодаря открытию большого стенда ее различных секторов, на котором разместятся две выставки: «Зарисовки со всего мира: вестники прогресса в будущем нашей планеты» и «Восстановление исторических районов». На первой выставке Сектора образования будут демонстрироваться работы, победившие в 2006 г. на конкурсе «Зарисовки со всего мира». На второй выставке, организованной Карлтонским университетом (Оттава, Канада) и SHS, представлены отмеченные премиями

#### Справа:

Учительница из Австралии работает на островах Кука. Она объясняет подросткам, что означает стать взрослым, проживая на одном из этих островов Тихого океана

#### Внизу:

Проект «Растем в городе» реализуется в нескольких регионах мира. Он призывает молодежь активно участвовать в принятии решений, касающихся жизни их районов. Девушки отмечают на карте своего города места, которым необходимо уделить внимание



© GUIS / UNESCO

на международном конкурсе учащихся проекты по городскому дизайну. Также будут экспонироваться печатные и аудиовизуальные материалы проектов ЮНЕСКО по развитию городов и примеры решения городских проблем. В главном зале, где размещен стенд, пройдут неформальные обсуждения, и свыше 6 тысяч приехавших на Форум участников смогут ознакомиться также с работой ЮНЕСКО по решению городских проблем. ¶

За более подробной информацией о программе ЮНЕСКО по развитию городов обращайтесь: **Брижит Колен** (Brigitte Colin), [b.colin@unesco.org](mailto:b.colin@unesco.org), [www.unesco.org/shs/urban](http://www.unesco.org/shs/urban)

Дополнительную информацию о Форуме городов-3 и его полную программу можно скачать с сайтов: [www.unhabitat.org/wuf](http://www.unhabitat.org/wuf) и [www.wuf3-fum3.ca](http://www.wuf3-fum3.ca)

## Премия ЮНЕСКО в области архитектуры

Последнее вручение Премии ЮНЕСКО в области архитектуры, присуждающейся раз в три года, состоялось 20 апреля 2006 г. Ее получила группа из четырех китайских архитекторов. Премию вручал руководитель Отдела исследований и политики в области социальных наук Ватару Ивамото. Лауреаты Синь Ли, Вэньцзюнь Чжу, Цзыцзяо Лан, И Ян обучались на факультете архитектуры Школы городского дизайна Уханьского университета, провинция Хубэй (Китай). Проект группы «Затопленная долина реки Янцзы» был выбран из множества представленных во время 22-го Всемирного конгресса Международного союза

архитекторов (UIA) в июле 2005 г. на конкурс «Крайние обстоятельства: создание пространства в экстремальных или исключительных условиях». Победивший проект в полной мере соответствует условию ЮНЕСКО продемонстрировать ноу-хау, сохраняя при этом уважение к культурному разнообразию, и продвигать единение и гражданственность с помощью проектов, которые могут быть осуществлены живущими на Янцзы людьми. Это было последнее вручение премии ЮНЕСКО: решением 171 EX/Decision 24 она была отменена. ¶

За более подробной информацией о проекте обращайтесь на сайт UIA: [www.uia-architectes.org](http://www.uia-architectes.org)



© GUIS / UNESCO

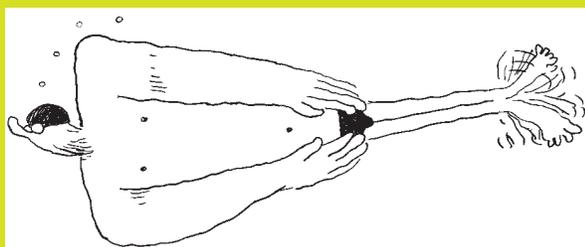
# Досье



**Допинг в спорте:  
ЮНЕСКО предоставляет  
международные  
правовые рамки**

19 октября 2005 г. на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО была единодушно принята **Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте**. Для ЮНЕСКО это стало знаменательным событием: была реально продемонстрирована та важная роль, которую играет Организация в разработке международных стандартов, но не менее значимо то, что этот основополагающий документ определяет будущее спорта. Конвенция предлагает правовые рамки, действуя в которых правительства всех стран могут принимать меры по искоренению допинга в спорте, координируя свои усилия и выступая единым фронтом. Как разрабатывалась Конвенция? Какие обязанности она налагает на подписавшие ее государства? И прежде всего, почему международное сообщество проявляет единодушие, выражая свою обеспокоенность применением допинга в спорте? В данном разделе содержится обзор по этой теме.

Досье подготовил Поль Марриотт-Ллойд / Иллюстрации Эмманюэля Лабара



**Ю**риспруденция никогда не относилась к «олимпийским» дисциплинам, хотя участие в соревнованиях очевидно предполагает знание и следование правилам. Однако участвовавшие в последние годы скандалы, связанные с обманом в спорте, не могли оставить равнодушными 192 государства-члена ЮНЕСКО. Ибо сегодня допинг представляет, пожалуй, самую серьезную угрозу для спорта. Его применение ставит других спортсменов в неравные условия и, разрушая представления о честной игре и честной конкуренции, навсегда подрывает доверие к спорту.

Естественно, что ЮНЕСКО, верная своим принципам равенства и справедливости, сделала все возможное, чтобы помочь разработать первый международный правовой акт борьбы с допингом, особенно если вспомнить, какое место в ее деятельности занимает воспитание и те основополагающие принципы, которые пропагандируют физкультура и спорт. ЮНЕСКО глубоко обеспокоена тем, что этика сдает свои позиции, уступая место неравенству, причина которого лежит в использовании спортсменами стимуляторов физической активности. С момента своего основания ЮНЕСКО отстаивает принципы равенства и справедливости, и сегодня предлагает государствам-членам нормативные документы, определяющие этические рамки современных научных и технологических разработок. И нет ничего удивительного в том, что ЮНЕСКО поддержала создание первого правового документа по борьбе с допингом, который и был разработан.

#### Ответ на требования международного сообщества

Конвенция ЮНЕСКО – это ответ на призывы международного сообщества. На 3-й Международной конференции министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт (MINEPS III), которая проходила в Пунта-дель-Эсте (Уругвай) в декабре 1999 г., было уделено много внимания этическим принципам в спорте. Участники выразили озабоченность неэтичным поведением, связанным с применением допинга в спорте, и призвали все страны к совместным действиям. В январе 2003 г. эта проблема обсуждалась на «круглом столе», организованном ЮНЕСКО для министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт. В заключительном коммюнике, подписанном 103 странами и 20 межправительственными и неправительственными организациями, подчеркивалось, что применение допинга является не только нарушением спортивной этики, но и прямой угрозой здоровью спортсменов. В нем содержался призыв к совместной борьбе с этим злом посредством образования, СМИ, науки, регулирующих законов и санкций. Заключительным аккордом стало принятие на 32-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО решения о подготовке Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте [32 C/Resolution 9 refers].

Разработке Конвенции предшествовали многочисленные всесторонние консультации с участием представителей более 95 стран. Они подытожили результаты работы трех заседаний экспертной группы (Категория VI) и трех сессий межправительственной конференции (Категория II), которые были проведены в 2004–2005 гг. Проект Конвенции был рассмотрен на 4-й Международной конференции министров по делам физической культуры и спорта и чиновников высокого ранга, ответственных за физическое воспитание и спорт (MINEPS IV), где также был решен ряд главных вопросов.



## → Задача Конвенции – профилактика и действия

Задача Конвенции состоит в оказании помощи в профилактике и борьбе за очищение спорта от допинга. Она впервые демонстрирует решимость правительств всех стран ввести международное антидопинговое законодательство. Это важно, потому что есть особые области, в которых только правительства обладают средствами для борьбы с допингом. Конвенция помогает сформулировать международные антидопинговые правила, политику и тактику, способные создать среду для честного состязания спортсменов.

Конвенция также является средством оказания помощи спортивному движению на правительственном уровне. Она составлена для подкрепления действия Всемирного кодекса борьбы с допингом и налагает на государства обязательство действовать в соответствии с его положениями. Кодекс борьбы с допингом, разработанный Всемирным антидопинговым агентством (WADA), призван: защищать основное право спортсменов на участие в соревнованиях, свободных от допинга, пропагандируя здоровье, честность и равенство, и гарантировать создание на международном и национальном уровнях сбалансированных и эффективных программ допинг-контроля для выявления случаев нарушений антидопинговых правил и их предупреждения. WADA также разработало четыре международных стандарта в поддержку Всемирного антидопингового кодекса, прописав в них технические и рабочие требования. Эти стандарты обязательны для всех.

Большая часть спортивных организаций уже подписала Всемирный антидопинговый кодекс (по требованию международных олимпийских и параолимпийских комитетов это сделали все спортивные организации, желающие участвовать в играх), однако в нем ничего не сказано о юридических обязательствах государств. Конвенция была необходима, чтобы заставить государства следовать Кодексу. Их действия должны дополнять мероприятия, которые проводятся спортивными организациями, так как любая их несогласованность чревата тем, что допинг может остаться в спорте надолго.

В процессе разработки Конвенции были учтены изменения, связанные с совершенствованием методов обнаружения допинга. В ней предлагается механизм, который позволяет заинтересованным государствам принимать и вносить поправки в Международный список запрещенных препаратов и в Стандарты выдачи разрешений на терапевтическое использование запрещенных субстанций по медицинским показаниям. Эти документы являются неотъемлемой частью Конвенции, поскольку составляют основу международного сотрудничества в достижении целей по предотвращению применения допинга в спорте и борьбе с ним.

WADA ежегодно обновляет список запрещенных препаратов, соответствующий международным стандартам. Запрещенный список постоянно пополняется по мере выявления случаев применения новых веществ и методов и расширения научных знаний о действии различных фармакологических средств. Основания для включения в него субстанций и методов их использования следующие: они могут служить стимуляторами физической активности (или маскировать допинг); их использование представляет явную или потенциальную угрозу здоровью; они компрометируют саму идею спорта. Стандарты, разрешающие лечение запрещенными препаратами по медицинским показаниям являются для спортсменов нормой, регулирующей назначение лекарств из международного списка запрещенных субстанций. Любое изменение в этих двух нормативных документах должно сразу же вноситься в соответствующие приложения к Конвенции после их одобрения на конференции с участием всех заинтересованных сторон, контролирующих соблюдение Конвенции, либо в порядке специально предусмотренной процедуры. Все вышперечисленное помогает Конвенции не устаревать. →

**«Следует прилагать усилия для выявления пагубных последствий допинга как явления, опасного для здоровья и противоречащего спортивной морали, для защиты физического и духовного здоровья спортсменов, ценностей справедливой игры и честного соревнования, единства спортивного сообщества и прав тех, кто занимается спортом на любом уровне».**

\*\*\*\*\*  
 Международная хартия физического воспитания и спорта, 1978  
 \*\*\*\*\*



## Международная схема борьбы с допингом



### Документ гибкого использования

Конвенция, по своей трактовке, является гибким документом. Большая часть прописанных в ней обязательств не навязывается, а предполагает внутреннюю убежденность поступать в соответствии с принципами Всемирного антидопингового кодекса. Конвенция также предлагает гибкость подходов – законодательных, контролирующих, политических, – которые правительства разных стран могут взять на вооружение. Тем не менее, она требует, чтобы заинтересованные государства предприняли и одобрили необходимые меры, как на международном, так и национальном уровне, для поощрения и укрепления всех форм международного сотрудничества, направленного на защиту спортсменов и эффективную борьбу с допингом в спорте.

- Государства-участники должны – там, где это необходимо, – принимать меры по ограничению доступности запрещенных субстанций и методов в целях борьбы с их применением в спорте. К ним относятся меры по их производству, перемещению, ввозу, распространению, открытой продаже и подпольной торговле (**статья 8**).
- Необходимо принять меры в отношении вспомогательного персонала спортсменов, включая тренеров, менеджеров, спортивных врачей и администраторов команд (**статья 9**), а также меры, которые бы побуждали производителей и распространителей пищевых добавок предоставлять полную информацию об их химическом составе и гарантии качества (**статья 10**).
- Государства-участники должны, когда это целесообразно, выделять из целевых бюджетов средства для финансирования программ

допинг-тестирования, приостанавливать финансовую поддержку спортсменов или их вспомогательного персонала, отстраненных вследствие нарушения антидопинговых правил, а также любые виды поддержки для тех спортивных организаций, которые не соблюдают Кодекс (**статья 11**).

- Допинг-контроль должен проводиться в соответствии с положениями Всемирного антидопингового кодекса, включая соревновательное и внесоревновательное тестирование без предварительного уведомления (**статья 12**).
- Приветствуются все формы сотрудничества между антидопинговыми, государственными органами и спортивными организациями на международном уровне, особенно по вопросам допинг-контроля, что находится в полном соответствии с задачами Конвенции (**статьи 13–16**). Вопросы поддержки и финансирования WADA решаются особо.
- Поощрение исследований по вопросам борьбы с допингом – один из главных разделов Конвенции (**статьи 24–27**). Заинтересованным государствам предлагается, в пределах их возможностей, предпринимать меры по их стимулированию и поддержке; здесь же перечислены конкретные области антидопинговых исследований.
- Статьи 28–43 Конвенции посвящены таким рабочим вопросам, как учреждение Конференции и порядок проведения очередных сессий всех заинтересованных сторон, избрания ее Секретариата и внесение поправок; процедура ратификации и механизмы вступления Конвенции в силу, ее денонсации, депонирования оговорок.

## → Финансовые ресурсы

Были предусмотрены положения о финансировании деятельности заинтересованных государств, осуществляющих антидопинговые программы в рамках Конвенции. Оказывая поддержку разработке Конвенции, ЮНЕСКО ясно понимала, что в разных странах эти программы находятся на различных стадиях, и тщательно следила за тем, чтобы Конвенция отвечала потребностям всех стран-участниц. ЮНЕСКО стремится распространять информацию, обеспечивать обмен успешным опытом и наращивать возможности в разных регионах мира, используя Фонд для искоренения допинга в спорте, учреждение которого предусмотрено статьей 17 Конвенции. Добровольный фонд формируется из взносов, пожертвований или завещательного имущества, сделанных странами-участницами, частными и общественными организациями и физическими лицами, а также из средств, полученных в рамках благотворительных акций. Средства фонда могут быть также использованы для покрытия расходов, связанных с осуществлением Конвенции.

Конференция заинтересованных сторон, в которой участвуют страны, присоединившиеся к Конвенции, является независимый высшим органом Конвенции. ЮНЕСКО планирует проведение первой встречи сторон уже в 2006 г., вскоре после вступления Конвенции в силу. На первом заседании будет принята процедура избрания Секретариата, его председателя и четырех заместителей. Кроме того, предполагается обсудить вопросы управления Фондом искоренения допинга в спорте, а также рассмотреть схему мониторинга – анкету самооценки – в поддержку выполнения положений Конвенции. Конференция должна также одобрить новейший международный список запрещенных препаратов. WADA будет консультантом Конференции, а ЮНЕСКО будет руководствоваться его экспертным мнением в вопросах борьбы с допингом. Важно, чтобы правительства делегировали на Конференцию представителей, облеченных высокими полномочиями, что поможет наметить общее руководство для реализации положений Конвенции.

**«На Шестой конференции Американского Совета по спорту было принято решение всеми силами способствовать скорейшему принятию, ратификации, вступлению или одобрению Международной конвенции ЮНЕСКО о борьбе с допингом в спорте с целью подкрепления обязательства правительств и привлечения их к антидопинговой борьбе».**

\*\*\*\*\*  
Рио-де-Жанейро, 2006  
\*\*\*\*\*

## Необходимы подписи 30 стран

В данный момент Конвенция вступает в свою вторую фазу, когда правительства должны совместно пресечь международное применение допинга в спорте. В Конвенции намечены задачи, но чтобы они не остались только на бумаге, правительства всех стран должны позаботиться о ее применении. Сегодня это является основным условием сохранения темпов борьбы с допингом и выполнения обязательств перед спортивным движением.

Для вступления Конвенции в силу необходимо, чтобы ее ратифицировали, утвердили или же присоединились к ней 30 стран. Процедура ее ратификации в разных странах может варьировать, однако она, несомненно, предусматривает одобрение со стороны парламента или президента. ЮНЕСКО может оказать помощь правительствам на любой стадии этого процесса, особенно в том, что касается технического консультирования по содержанию Конвенции и государственной политики борьбы с допингом.

К моменту написания данной статьи 13 стран-участниц направили Генеральному директору ЮНЕСКО документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении к Конвенции. Ряд других стран из пяти регионов ЮНЕСКО сообщили о своем намерении ратифицировать, принять, утвердить или присоединиться к Конвенции. Следовательно, Конвенция может вступить в силу уже в середине 2006 г. Судя по скорости разработки, количеству присоединившихся стран и сроку вступления в силу, она станет самым успешным международным документом ЮНЕСКО.

## Государства-члены Конвенции ЮНЕСКО

| Члены          | Тип документа | Дата сдачи на хранение |
|----------------|---------------|------------------------|
| Швеция         | Ратификация   | 09/11/2005             |
| Канада         | Утверждение   | 29/11/2005             |
| Дания          | Ратификация   | 15/12/2005             |
| Новая Зеландия | Утверждение   | 23/12/2005             |
| Норвегия       | Ратификация   | 13/01/2006             |
| Австралия      | Ратификация   | 17/01/2006             |
| Монако         | Утверждение   | 30/01/2006             |
| Исландия       | Присоединение | 10/02/2006             |
| Острова Кука   | Присоединение | 15/02/2006             |
| Нигерия        | Ратификация   | 24/02/2006             |
| Латвия         | Присоединение | 10/04/2006             |
| Великобритания | Ратификация   | 25/04/2006             |
| Науру          | Ратификация   | 04/05/2006             |



**Ричард Паунд,**  
президент  
Всемирного  
антидопингового  
агентства



«Всемирному антидопинговому агентству особенно приятно сознавать, что Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте была разработана под эгидой ЮНЕСКО. Ратифицировав и исполнив эту Конвенцию, правительства наиболее полно продемонстрируют свою приверженность борьбе с допингом и создадут один из главных инструментов, необходимых для оздоровления спорта в масштабе всей планеты».

«Каждый спортсмен и спортсменка имеют неотъемлемое право соревноваться в условиях, свободных от допинга. Создание такой среды невозможно без проведения в жизнь соответствующей национальной политики и международного сотрудничества. Шведское правительство рассматривает ратификацию Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте наибольшим числом стран из всех регионов мира как жизненно необходимый шаг, приближающий нас к тому времени, когда спорт будет очищен от допинга».

**Боссе Рингхольм,**  
заместитель  
премьер-министра  
и министр спорта,  
Швеция



## → Американские континенты поддерживают Конвенцию

ЮНЕСКО активно участвовала в подготовке и работе двух важных конференций на уровне министров спорта, проведенных в Рио-де-Жанейро (Бразилия). Тема борьбы с допингом занимала значительное время в повестке дня 6-й Конференции Американского Совета по спорту с участием 42 стран Северной и Латинской Америки и Карибского бассейна, которая состоялась 14–15 марта 2006 г. эксперт программы «Антидопинг» Поль Марриотт-Ллойд, выступил с основным докладом, в котором разъяснялись задачи Конвенции и подчеркивалось значение ее ратификации и вступления в силу. В ходе последующих дискуссий министры и работники, ответственные за спортивное руководство, горячо одобряли Конвенцию, что нашло отражение в заключительной декларации Конференции.

Конвенция обсуждалась также на заседании Иbero-Американского Совета по спорту, состоявшегося 16–17 марта 2006 г. Докладчики – министры ряда стран, а также почетный секретарь д-р Хамье Лиссавецки Диес из Испании – рассказали об успехах, достигнутых странами на пути к ратификации Конвенции. Декларация Иbero-Американского Совета по спорту в поддержку Конвенции была с энтузиазмом одобрена всеми присутствующими.

ЮНЕСКО воодушевил решительный дух этих двух региональных деклараций в поддержку Конвенции. Четкие и целенаправленные документы за подписью представителей 42 государств наглядно свидетельствуют о том, что Конвенция завоевала всемирную поддержку, и предвещают ее скорое вступление в силу.

**«Направить все усилия на то, чтобы одобренная в октябре 2005 г. на Генеральной конференции ЮНЕСКО Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте была подписана соответствующим компетентным органом каждой страны».**

\*\*\*\*\*  
Декларация 12-й Генеральной Ассамблеи  
Иbero-Американского Совета по спорту,  
Рио-де-Жанейро, 2006 г.  
\*\*\*\*\*

## Министры спорта стран Британского Содружества согласны ратифицировать Конвенцию

14 марта, накануне открытия Игр Содружества 2006 г. в Мельбурне, участники 3-й Конференции министров спорта стран Содружества обсуждали важные для всех вопросы, а также стратегию реализации спортивных программ, рассматривая последние как средство укрепления здоровья и социально-экономического развития 53 стран и 18 территорий, входящих в Содружество. Главной темой дискуссии была Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте.

Род Кемп, министр искусств и спорта Австралии, и господин Дэвид Хоумен, генеральный директор WADA, в своих докладах говорили о важном значении Конвенции и необходимости ее скорейшего вступления в силу. Их позиция встретила единодушное одобрение всех участников конференции, которые в заключительном коммюнике пришли к решению

«принять все необходимые меры по ускорению ратификации Конвенции, с тем, чтобы все страны сделали это до конца 2006 г.».

Теперь главная задача состоит в том, чтобы превратить политические обязательства в практические действия. Семь стран Содружества (Канада, Новая Зеландия, Австралия, Острова Кука, Нигерия, Соединенное Королевство и Науру) уже ратифицировали, утвердили или присоединились к Конвенции, и есть все основания полагать, что их примеру последуют другие.

**Сэр Филлип Крейвен**, президент Международного параолимпийского комитета



«Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте является важным примером того, как с помощью международного сотрудничества мы можем обеспечить спортсменам возможность показывать наивысшие достижения в обстановке справедливого соревнования, свободного от допинга. Мне бы очень хотелось, чтобы именно в такой обстановке проходили выступления спортсменов-параолимпийцев, честно соревнующихся друг с другом, что служило бы воспитательным примером для нового поколения спортсменов».

«Важно, чтобы не только в Новой Зеландии, но и повсюду в мире спортсмены имели возможность вести честную и справедливую борьбу, когда выдающиеся результаты достигаются не с помощью стимулирующих веществ, а благодаря таким качествам, как честность, спортивная мораль, полная отдача всех сил, уважение к сопернику, мужество и настрой на победу».

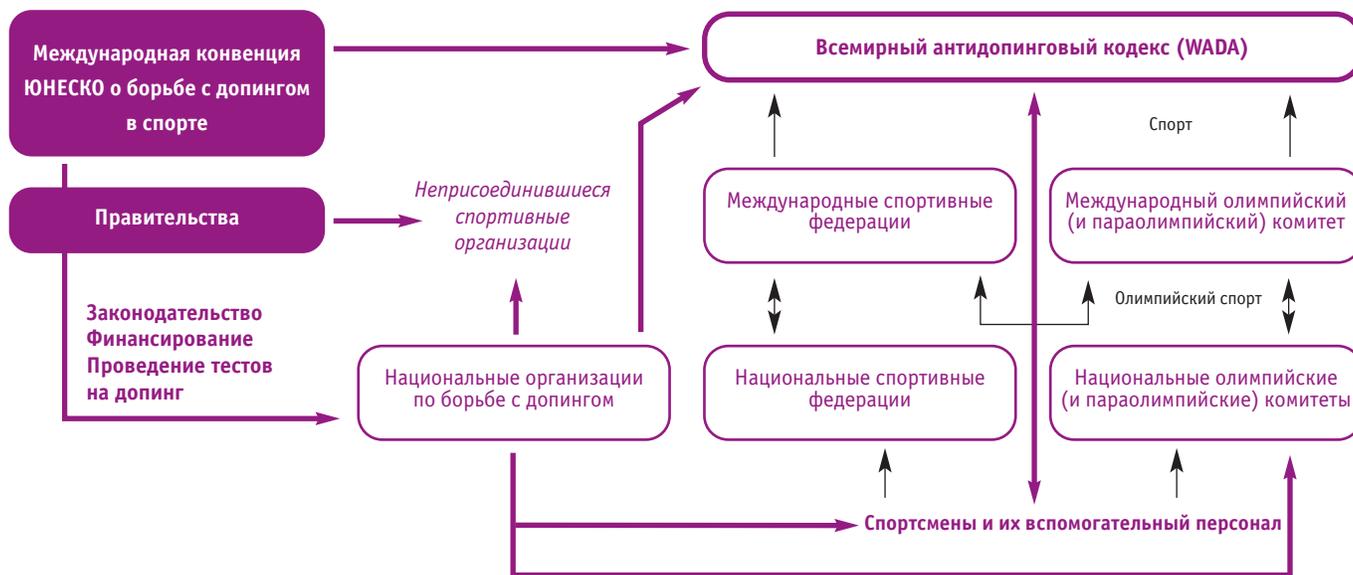
**Тревор Мэллард**, министр спорта и отдыха, Новая Зеландия



## Сферы обязанностей

В борьбе с допингом в спорте принимают участие несколько влиятельных заинтересованных сторон. ЮНЕСКО, Всемирное антидопинговое агентство (WADA), национальные правительства, спортивное движение в целом и отдельные спортсмены – у каждого своя роль и обязанности. Всемирный антидопинговый кодекс – тот фундамент, на котором строится координация международных совместных действий. Он не предполагает членство сторон, поэтому правительства придают ему статус закона, ратифицировав, утвердив или присоединившись к Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте с последующим исполнением. Поддержка Кодекса спортивным движением осуществляется посредством

многоступенчатой системы взаимосвязей и обязанностей. Поэтому организации, его подписавшие (Международный олимпийский комитет, Международный параолимпийский комитет, международные спортивные федерации, национальные олимпийские комитеты, национальные параолимпийские комитеты, национальные спортивные федерации и национальные организации по борьбе с допингом), должны принять и воплощать в жизнь антидопинговые политику и правила в соответствии с его положениями и гарантировать выполнение Кодекса всеми членами. Таким образом был создан единый свод правил, регулирующих борьбу с допингом в спорте. ¶



## Физическое воспитание и спорт включены в сферу деятельности SHS

В январе 2006 г. Отдел физического воспитания и спорта (PES), прежде находившийся в подчинении Сектора образования, был передан Сектору социальных и гуманитарных наук (SHS) в Отдел исследований и политики в области социальных наук (SRP).

Физическое воспитание и спорт являются не только инструментом здоровья и физического развития, но и средством нравственного воспитания, без которого невозможны сплоченность общества и межкультурный диалог. Синергическая связь между программами ЮНЕСКО по борьбе с допингом и руководящей ролью SHS проявляется прежде всего в области этики. Допинг в спорте подрывает основополагающие морально-этические принципы спортивного движения. Перевод PES в Сектор социальных и гуманитарных наук позволяет лучше координировать его деятельность в области этики, а обмен идеями и междисциплинарными перспективами делает рабочие программы более значимыми. Такая работа служит дополнением к действующим программам исследований и политике в области социальных наук, разработанным для контроля за социальными преобразованиями, миграцией и городской политикой. ¶

### ГЛАВНЫЕ КОНТАКТЫ В SRP

**Ватару Ивамото** (Wataru Iwamoto),  
Руководитель, Отдел исследований и политики в области социальных наук (Director, Social Science Research and Policy),  
w.iwamoto@unesco.org,  
тел.: +33 1 45 68 38 59

**Кристина фон Фюрстенберг** (Christina von Fürstenberg),  
Руководитель секции политики, международного сотрудничества в социальных науках (Chief of Section, Policy, International Cooperation in Social Sciences),  
c.von-furstenberg@unesco.org,  
тел.: +33 1 45 68 45 16

**Поль де Гуштенер** (Paul de Guchteneire),  
Руководитель секции международной миграции мультикультурной политики в городской среде (Chief of Section, International Migration and Multicultural Policies, Specially in Urban Settings),  
p.deguchteneire@unesco.org,  
тел.: +33 1 45 68 38 50

**Марселин Дали** (Marcellin Dally),  
Программный специалист: физическое воспитание и спорт (Programme Specialist: Physical Education and Sports),  
m.dally@unesco.org,  
тел.: +33 1 45 68 09 13

**Поль Марриотт-Ллойд** (Paul Marriott-Lloyd),  
Программный специалист: антидопинг (Programme Specialist: Anti-Doping),  
p.marriott-lloyd@unesco.org,  
тел.: +33 1 45 68 07 27

## Электронный сайт борьбы с допингом: [www.unesco.org/en/antidoping](http://www.unesco.org/en/antidoping)

ЮНЕСКО открыла специальный электронный сайт для более широкого знакомства с текстом Конвенции, особо подчеркнув его антидопинговую направленность. На сайте размещается информация о мероприятиях, организованных в поддержку Конвенции, перечень государств, ее одоббивших, а также материалы о разрушающем воздействии допинга на спортивную мораль и здоровье спортсменов. Этот сайт будет также служить рабочим порталом Конференции заинтересованных сторон. Здесь организации и государства-участники смогут ознакомиться с повесткой дня и докладами, подготовленными для первой конференции, а также с новейшим международным списком запрещенных препаратов (Приложение 1 к Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте). ¶



## Есowas – 1-й Форум министров социального развития

25–26 января 2006 г. в Бамако в рамках Программы «Управление социальными преобразованиями – МОСТ» прошел первый Форум министров социального развития стран-членов Экономического сообщества западноафриканских государств (ECOWAS), организованный правительством Мали совместно с ЮНЕСКО.

На повестке дня 1-го Форума министров социального развития стран ECOWAS, который на три недели опередил Международный форум по социальным наукам «Взаимодействие науки и политики» в Аргентине и Уругвае, также проводившийся впервые (см. *SHS Бюллетень*, №12), стоял вопрос об укреплении

сотрудничества в области социального развития. На пленарных заседаниях, среди прочих, были выдвинуты следующие четыре предложения:

- укрепление постоянно действующего форума министров социального развития;
- предоставление технической помощи для выявления научных потребностей;
- разработка специальных документов и проектов двустороннего сотрудничества;
- создание реестра успешного опыта.

На заключительной сессии, где присутствовал премьер-министр Мали, министры стран ECOWAS – многие из них были участниками форума в Буэнос-Айресе – приняли совместную декларацию, в которой подчеркивалась «политическая воля» и «решимость» вести борьбу с нищетой и проводить в жизнь политику, которая бы учитывала все аспекты развития человека.

Министры выразили готовность помогать своим странам в укреплении субрегиональной и региональной интеграции и стремление к упрочению солидарности. Они обратились с призывом к региональным (Африканский Союз) и субрегиональным (ECOWAS) организациям

Министр из Гвинеи Хаджа Мариама Арибот (находящаяся в Буэнос-Айресе) внесла предложение о проведении следующего Форума министров социального развития в ее стране

поддержать форум как инструмент сотрудничества, чтобы он и впредь оставался пространством для дискуссий, диалога и обмена мнениями, способствуя выявлению самых эффективных методов реализации успешной социальной политики.

С этой целью был создан постоянный орган, ответственный за проведение форума и распространение материалов о его результатах и достижениях, который возглавила Мали, страна принимающая форум. В настоящий момент его председателем, избранным единогласно сроком на 1 год, является Джибрил Тангара, министр социального развития, солидарности и защиты пожилого населения. Вместе со своими коллегами и уполномоченными отделами соответствующих министерств он отвечает за определение и разработку практических мер по организации дважды в год форума; налаживание связей с соответствующими национальными учреждениями; обеспечение постоянного сотрудничества по обмену опытом между субрегионами Африки, Латинской Америки и Азии и методы сотрудничества с организациями гражданского общества и научно-исследовательскими институтами.

2-й Форум министров социального развития стран ECOWAS, намеченный на 2007 г., будет принимать Гвинея, а летом 2006 г. в Сьерра-Леоне пройдет конференция по его подготовке. ¶

За более подробной информацией обращайтесь: **Кристина фон Фюрстенберг** (Christina von Fürstenberg), c.von-furstenberg@unesco.org тел.: + 33 1 45 68 45 16



© UNESCO / Pablo Aceti

## Полемика по вопросам региональной интеграции в Дакаре

В рамках Программы «Управление социальными преобразованиями – МОСТ» 20–22 марта 2006 г. в Дакаре (Сенегал) состоялась конференция «Национальные государства и трудности региональной интеграции в Западной Африке». С 2005 г. историк Бубакар Барри

является координатором исследований по этой теме в пяти странах, входящих в Экономическое сообщество западноафриканских государств (ECOWAS) – Бенине, Буркина-Фасо, Гамбии, Гане, и Мали, – где уже прошли национальные семинары. Целью Дакарской встречи стала

всесторонняя оценка ситуации, а также рассмотрение научных предложений, представленных остальными десятью членами ECOWAS – Гвинеей, Гвинеей-Биссау, Кабо Верде, Кот д'Ивуаром, Либерией, Нигером, Нигерией, Сенегалом, Сьерра-Леоне и Того. На конференции также

обсуждалась целесообразность проведения подобных встреч до конца 2006 г. ¶

За более подробной информацией обращайтесь на сайт Бюро ЮНЕСКО в Дакаре: [www.dakar.unesco.org](http://www.dakar.unesco.org) или к **Кэрри Мариас** (Carrie Marias), c.marias@unesco.org, тел.: + 211 849 23 23

# Diogenes положил конец сплетням

Номер 213 журнала *Diogenes* (Диоген) посвящен главным образом городским сплетням и легендам – историям, которые людская молва раздувает быстрее, чем растут крокодилы в канализационной системе Нью-Йорка. Этот номер только что вышел из печати и будет хорошим чтением во время летнего отдыха.



Сказать, что специальный выпуск *Diogenes* распространяет слухи и делает это с помощью ЮНЕСКО, не совсем справедливо, однако и утверждение, что это не так, не отвечает строгой истине. Этот номер на французском языке под редакцией Мориса Аймара и Луки Мария Скарантино уже поступил в продажу и действительно целиком посвящен городским

сплетням и легендам. Журнал *Diogenes* издается Международным советом по философии и гуманитарным наукам (ICPHS) при поддержке Сектора социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО. В этом выпуске ученые-социологи делают попытку проанализировать, откуда берутся эти необычные истории, в которых отражаются страхи и желания людей.

Верные принципам основателя журнала Роже Каюа, редакторы данного выпуска *Diogenes* подобрали статьи, представляющие междисциплинарные точки зрения из разных регионов мира и помогающие читателю понять, что же соединяет наши современные сообщества. В № 213 включены статьи, посвященные некоторым культурам и эпохам: от работы Гэри Алана Файна «Слухи, доверие и гражданское общество» до заметки Мишлин Галле о популярных в арабском мире невероятных историях и анализ рассказа «Бемба» – легенды, передающейся из уста в уста в аргентинской тюрьме для политзаключенных, – представленный Эмилио де Ипола; завершает выпуск раздел, посвященный городским мифам, под редакцией Вероник Кампшон-Венсан.¶

*Diogenes* No. 213, Rumeurs et légendes urbaines, March 2006, 256 pp., 12€ ISBN 2130556310.

За более подробной информацией обращайтесь на сайт: [www.unesco.org/cipsh/fre/diogene.htm](http://www.unesco.org/cipsh/fre/diogene.htm)

## «Approaches to Utopia» вышел на английском языке

Опубликован английский вариант № 209 *Diogenes* «Approaches to Utopia» (на французском языке – в 2005 г.). В него вошли статьи Luis Villoro, Lyman Tower Sargent, Gianni Vattimo, In Suk Cha, Fernando Ainsa, Nicole Schwartz-Morgan, Gloria López Morales, Jaime Hernández Díaz, Germán Solinís, Barbara Freitag, Jean-Joseph Goux, Souleymane Bachir Diagne, Silvana Rabinovich, Rafael Argullol, Kam-ming Wong, Edgar Morin and Eduardo Portella. Заказ – в Интернете на сайте британского издателя: <http://dio.sagepub.com/>

\*\*\*\*\*



**Опубликован сборник материалов 3-го Дня философии**  
Он представляет собой серию из 10 буклетов с докладами, статьями и речами – начиная с торжественного заседания, посвященного Полю Рикеру (буклет № 1) и заканчивая

семинаром «Философия и глобализация сквозь призму космополитизма» (буклет № 10), – третьего Дня философии, который проходил в парижской штаб-квартире ЮНЕСКО 18 ноября 2004 г. Этот сборник, пока только на французском языке,

можно получить, обратившись в Отдел гуманитарной безопасности, философии и демократии:

philosophy&human-sciences@unesco.org, тел.: + 33 1 45 68 38 32, факс: + 33 1 45 68 57 29

\*\*\*\*\*

**The Crisis of the State in Ecuador**  
Iván Fernández (только на исп. яз.)

В недавно изданной Бюро ЮНЕСКО в Кито (Эквадор) политико-социологической монографии рассматриваются проблемы государства, как теоретические, так и конкретные проявления официальной власти в социальном контексте, в частности на примере Латинской Америки и Эквадора. Кроме анализа феномена государства в его историческом развитии, в этой работе также содержится оценка значения различных теоретических течений, оказавших влияние на мировое развитие, в том числе на Латинскую Америку. Большую часть книги занимает анализ проблемы Эквадора как государства, той роли, которая отводилась ему в процессе исторического развития нации, политических препятствий на пути

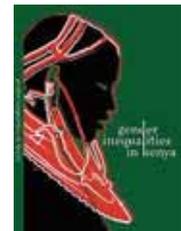
попыток «перестройки страны» и неудачи государственного «реформирования». ¶  
За более подробной информацией обращайтесь:  
**Мария Еухения Мартинес** (María Eugenia Martínez), memartinez@unesco.org.ec, тел.: +593-2 2529085

**Gender Inequalities in Kenya**  
Colin Creighton, Felicia Yieke, Eunice Smith  
178 pp.  
Unesco, 2006.  
SHS. 2006/WS/1 (только на англ. яз.)

В сборник вошли избранные доклады, представленные на Конференции, посвященной пониманию гендерного неравенства в Кении, которая проходила 5–8 апреля 2004 г. в Эгертонском университете (Кения). Она была организована Центром исследования положения женщин и гендерного анализа (ныне институт) в Эгертоне совместно с факультетом

сравнительных и прикладных наук Университета в г. Халле (Великобритания). Конференция предоставила возможность кенийским ученым, практикам и политикам вместе с зарубежными коллегами исследовать многочисленные аспекты подчиненного положения женщин и обдумать способы противостояния доставшемуся в наследство и глубоко укоренившемуся предрассудку мужского доминирования. ¶

Эту публикацию можно бесплатно получить на сайте ЮНЕСКО: [www.unesco.org](http://www.unesco.org)



# Исследования будущего

## Главный вектор подготовки к будущему

Среди многочисленных торжественных мероприятий, посвященных празднованию 60-й годовщины основания ЮНЕСКО, центральным событием в мае дважды стала программа Сектора социальных и гуманитарных наук «Предвидение»: сначала на 60-минутном совещании, а затем на одной из встреч серии «Беседы XXI века», организованных в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже.

9 мая несколько видных общественных деятелей посетили ЮНЕСКО, чтобы выступить в поддержку перспективных исследований как основного инструмента повышения эффективности нашей подготовки к будущему.

На одном из 60-минутных совещаний, посвященных празднованию 60-летия со дня основания ЮНЕСКО, присутствовали бывший Генеральный секретарь ООН Бутрос Бутрос-Гали; эссеист и писательница Эле Бежи и профессор Мохаммед Аркун, директор журнала Arabica. Все они выступили в защиту перспективных научных исследований, подчеркивая, что в этой сфере международным организациям должна быть отведена главная роль.

В тот же день Генеральный директор ЮНЕСКО Коитиро Мацура открыл новую серию «Бесед XXI века» и провел дебаты на тему «Может ли все исчезнуть: биологические виды, языки, культуры, нравственные ценности и т. д.?» Среди выступавших были влиятельные научные и общественные деятели Жан Бодрийяр, Эле Бежи, Норман Майерс и Адама Самассеку.

«Беседы XXI века» – одно из главнейших направлений деятельности ЮНЕСКО в области научного прогнозирования будущего. Месяцем позже, 5 июня, на Международном экономическом форуме Северной и Южной Америки, проводившемся в Монреале (Канада), еще пять ведущих специалистов провели два раунда бесед на тему «Управление и развитие – вызовы мультикультурализма».



Жан Бодрийяр

© UNESCO / Erick Moignon

В сотрудничестве с Советом научных социологических и гуманитарных исследований Канады организаторы Монреальских лекций имели возможность пригласить Сулеймана Башира Диагне, Джулиуса Грея, и Теодора Зелдина для участия в дискуссии «Мультикультурализм: между интеграцией и ассимиляцией», а также Этьена Давиньона и Джереми Рифкина – в дискуссии «Мультикультурализм и экономический патриотизм: возвращение к протекционизму?»

Глобализация экономики привела к повышению мобильности населения, и сегодня все больше людей, представляющих разные культуры и социальные слои, сталкиваются друг

с другом на работе и в повседневной жизни. Это новое поликультурное общество должно выработать такие условия, которые бы позволили избежать появления национальных гетто и в то же время способствовали сохранению культурного разнообразия, размываемого тенденцией к ассимиляции.

Сумеет ли мы отбросить наши современные модели управления, по большей части стандартизованные и рассчитанные на монокультурное сообщество, и проводить в жизнь принцип сосуществования различных культур? Выражает ли транснациональный бизнес желание повышать эффективность, приняв вызов мультикультурализма и взяв на себя преодоление трудностей? Эти и многие другие вопросы прозвучали с трибуны во время Монреальских лекций. В заключение бывший премьер-министр Франции Ален Жюппе выступил с докладом по итогам и выводам этих дебатов. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:

**Анн-Софи де Гуа** (Anne-Sophie de Goy),  
as.de-goy@unesco.org  
тел.: + 33 1 45 68 46 67



Эле Бежи

© UNESCO / Erick Moignon



Адама Самассеку

© UNESCO / Erick Moignon



Жак Тестар

## «Сможет ли человечество стать цивилизованным?» Злободневная тема

**30-я сессия «Бесед XXI века», которую открывал Генеральный директор ЮНЕСКО, привлекла внимание большой аудитории.**

30-я сессия «Бесед XXI века» состоялась 30 марта; для дискуссии, в которой принимали участие четыре всемирно известных общественных деятеля – Жак Тестар, Паула Сибилия, Петер Слотердийк и Аксель Канн, – был предложен вопрос «Сможет ли человечество стать цивилизованным?» Беседы были организованы Джеромом Бинде, руководителем Отдела прогнозирования,

философии и гуманитарных наук, председательствовал на этой сессии Генеральный директор ЮНЕСКО Коитиро Мацуура.

Обращаясь к переполненному залу, вместившему около 500 человек, Генеральный директор связал этот вопрос с основополагающими принципами ЮНЕСКО и еще раз подчеркнул необходимость «принимать политические решения... касающиеся будущего человечества», руководствуясь Всемирной декларацией международных норм по биоэтике и правам человека, одобренной на Генеральной конференции ЮНЕСКО в октябре 2005 г.

Докладчики рассматривали обсуждаемую проблему под разными углами зрения. Жак Тестар обратил внимание на «гомогенизирующее давление», которое создает «благоприятную евгенику». Паула Сибилия обрисовала риски и возможные последствия, связанные с «цифровым» подходом к ДНК, что, как она представляет, выльется в перепрограммирование человека; а Петер Слотердийк предпочел сравнить цивилизованность с приручением, которое может помочь «препятствовать варварству путем возвращения в цивилизацию». Аксель Канн говорил о давлении «глобализованного либерального общества», направленного на унижение человека до уровня «прирученного потребителя». Судя по количеству вопросов аудитории, что свидетельствует о злободневности поднятой проблемы, одной сессии бесед было явно недостаточно для глубокого и всестороннего анализа обсуждаемого предмета. ¶

А.-С. де Гуа



Паула Сибилия



Аксель Канн

## Пути мысли на стыке естественных и гуманитарных наук

**На Международном семинаре в Бразилии, состоявшемся 1–2 июня 2006 г., в центре внимания оказался диалог между гражданским обществом и учеными, представлявшими разные области знаний о человеке.**

Является ли рост специализации знаний помехой для осмысления мира как единого целого, притупляет ли он наше понимание сложности человека? Как мы справляемся со старыми и новыми трудностями, которые

неизбежно возникают на стыке гуманитарных и естественных наук? Участники Международного семинара, организованного в Рио-де-Жанейро ЮНЕСКО и Национальным фондом библиотек Бразилии, справедливо решили, что, если мы хотим ясно представлять себе пути современной мысли, необходимо начать диалог между представителями различных наук. Заняв промежуточное положение между двумя проведенными в 2004 г. и 2005 г.

семинарами, посвященными истории и философии науки, с одной стороны, и понятию человеческого достоинства – с другой, последний семинар способствует развитию межведомственного исследовательского проекта, который осуществляется при содействии Международного совета по философии и гуманитарным наукам (ICPHS), Европейского научного фонда (ESF) и Международной ассоциацией университетов (IAU).

Около 20 ученых, философов и лидеров гражданского общества из 14 стран приняли приглашение участвовать в семинаре, среди них Морис Аймар, социолог Барбара Фрайтаг, астрофизик Тринх С. Туань, биофизик Анри Атлан, философы Жозе Артур Жианнотти и Сержио Пауло Руане, а также писатели Эдуардо Портелла и Мунис Содре. ¶

За более подробной информацией обращайтесь:

**Франс Альберна** (Frances Albernaz),  
f.albernaz@unesco.org,  
тел.: + 33 1 45 68 39 54

## ИЮНЬ

**1–2 июня:** «Пути мысли на стыке естественных и гуманитарных наук». Рио-де-Жанейро, Бразилия (f.bernaz@unesco.org)

**3–5 июня:** Заседание Комитета по мирному использованию космического пространства (COPUOS). Вена, Австрия (h.tenhave@unesco.org)

**8–9 июня:** Региональный семинар по биозтике. Порт-оф-Спейн, Тринидад и Тобаго (a.saada@unesco.org)

**11–16 июня:** Заседание группы специалистов по теме «Женщины в судебной власти в арабском регионе». Амман, Иордания (v.moghadam@unesco.org)

**12 июня:** Симпозиум «Рождение современного мира: у истоков европейского могущества». ЮНЕСКО, Париж (m.goucha@unesco.org)

**12–13 июня:** Торжественное открытие национального проекта «Профилактика ВИЧ/СПИДа и медицинская помощь для мигрантов и этнических меньшинств в Китае и Монголии». Пекин, Китай (g.domenach-chich@unesco.org)

**12–18 июня:** Фестиваль 2006 г. «Солидарны с мигрантами». Пекин, Китай (g.domenach-chich@unesco.org)

**15–16 июня:** Ежегодная конференция Европейской коалиции городов против расизма (ECCAR). Мадрид, Испания (j.morohashi@unesco.org)

**15–16 июня:** Заседание Согласительной рабочей группы Международного комитета по биозтике (IBC). ЮНЕСКО, Париж (h.tenhave@unesco.org)

**19 июня:** «Улучшение жизни в городах силами молодежи». Проект ЮНЕСКО «Растем в городе» (GUIC). Ванкувер, Канада (b.colin@unesco.org)

**19–20 июня:** Заседание Консультативной экспертной комиссии по преподаванию этики. ЮНЕСКО, Париж (h.tenhave@unesco.org)

**19–23 июня:** 3-я сессия Всемирного форума городов, организуемая ООН-Хабитат. Ванкувер, Канада. (b.colin@unesco.org)

**21–22 июня:** Конференция по гуманитарной безопасности в Китае. Положение в Северо-Восточной Азии. Нанкинский университет, Тяньцзинь, Китай (g.domenach-chich@unesco.org)

**21–23 июня:** Региональная встреча экспертов по разработке Десяти ступеней плана действий для Коалиции городов против расизма стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Монтевидео, Уругвай (m.scarone@unesco.org)

**22 июня:** Международная коалиция городов против расизма: на пути к инклюзивному городскому сообществу. Ванкувер, Канада (j.morohashi@unesco.org)

**22 июня:** Городская политика и права города: к эффективному управлению и местной демократии. Ванкувер, Канада (b.colin@unesco.org)

**22–23 июня:** Заседание Рабочей группы Международного комитета по биозтике (IBC) по вопросам социальной ответственности и здравоохранения. ЮНЕСКО, Париж (h.tenhave@unesco.org)

**26 июня:** Конференция-дискуссия «Допинговый кризис в спорте». ЮНЕСКО, Париж (p.marriott-lloyd@unesco.org)

**27–28 июня:** Чрезвычайная сессия Всемирной комиссии по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ). ЮНЕСКО, Париж (h.tenhave@unesco.org)

## ИЮЛЬ

**2–10 июля:** Всемирный молодежный фестиваль ЮНЕСКО по случаю Чемпионата мира по футболу 2006 г. Штутгарт, Германия (m.dally@unesco.org)

**4–16 июля:** Теннисный турнир BNP Paribas на Лё Стад Франс. ЮНЕСКО, Париж (p.marriott-lloyd@unesco.org)

**10–13 июля:** 2-й Всемирный форум по правам человека. Нант, Франция (v.volodine@unesco.org)

**10–13 июля:** «Круглый стол» по вопросам культурного разнообразия и культурных прав в рамках 2-го Всемирного форума по правам человека. Нант, Франция (v.volodine@unesco.org)

**10–13 июля:** Заседание по вопросам руководства профсоюзов и социально-экономических прав женщин в рамках 2-го Всемирного форума по правам человека. Нант, Франция (v.moghadam@unesco.org)

**23–29 июля:** Заседание по правам женщин на конференции сети организаций, занимающихся защитой прав женщин и гендерными исследованиями в Африке. Дурбан, Южная Африка (v.moghadam@unesco.org)

## АВГУСТ

**3–4 августа:** Региональная конференция Коалиции городов против расизма за инклюзивное городское сообщество. Бангкок, Таиланд (j.morohashi@unesco.org)

**14–15 августа:** Семинар «Воспитание в духе мира, ненасилия и мирного разрешения конфликтов». Бужумбура, Бурунди (y.matuturu@unesco.org)

**14–17 августа:** Заседание ЮНЕСКО, посвященное глобальным гендерным различиям. Монреаль, Канада (v.moghadam@unesco.org)

**17–18 августа:** Национальная конференция по применению Всемирной декларации международных норм по биозтике и правам человека. Куритиба, Бразилия (a.saada@unesco.org)

**30–31 августа:** Заседание экспертов по преподаванию этики. ЮНЕСКО, Париж (h.tenhave@unesco.org)

## СЕНТЯБРЬ

**14–15 сентября:** Диалог на высшем уровне по проблемам международной миграции и развития на Генеральной Ассамблее ООН. Нью-Йорк, США (a.pescoud@unesco.org)

**14–15 сентября:** 2-я встреча экспертов, посвященная базе данных Глобальной этической обсерватории (h.tenhave@unesco.org)

**18–24 сентября:** Основание Африканской коалиции городов против расизма во время акции «Афрогорода-2006». Найроби, Кения (k.mutombo@unesco.org)

**21 сентября:** Церемония присуждения Премии ЮНЕСКО за воспитание в духе мира. ЮНЕСКО, Париж (m.goucha@unesco.org)

**21 сентября:** Международный день мира. Бужумбура, Бурунди (y.matuturu@unesco.org)

**21–22 сентября:** Национальная конференция по применению Всемирной декларации международных норм по биозтике и правам человека. Монтеррей, Мексика (a.saada@unesco.org)

## 60 недель на 60 лет – мероприятия SHS

Судя по тематике 60-минутных заседаний, которые с сентября 2005 г. проводятся в ЮНЕСКО каждый вторник, вторая половина 2006 г. обещает много возможностей для знакомства с деятельностью SHS по реализации программы ЮНЕСКО в области социальных и гуманитарных наук.

## 26 июня – 2 июля

Борьба с допингом в спорте

## 10–15 июля

Научная этика

## 17–23 июля

Воспитание через спорт

## 7–12 августа

Традиционные знания

## 28 августа – 2 сентября

Города и поселения

## 4–9 сентября

Биозтика

SHS принимал непосредственное участие в подготовке следующих программных докладов:

«Гуманитарная безопасность»,

«Воспитание и гражданственность»,

«Предупреждение природных бедствий»,

«Борьба с нищетой»,

«Основополагающие идеалы ЮНЕСКО»,

«Права человека»,

«Информационные технологии»,

«Управление социальными преобразованиями (МОСТ)»,

«Предвидение и прогнозирование»,

«Борьба с расизмом». Все они

доступны на сайте ЮНЕСКО:

[www.unesco.org](http://www.unesco.org) ¶

